

DEPARTAMENTO DE LATÍN Y  
GRIEGO  
PROGRAMACIÓN DE LATÍN II



## ÍNDICE:

- Marco legislativo
- Referente contextual
- Metodología
- Objetivos de la programación
- Aportación de las materias al desarrollo de la competencia lectora
- Contribución de las materias al desarrollo de la CCC
- Evaluación
- Criterios de calificación
- Atención a la diversidad
- Recursos didácticos
- Actividades complementarias y extraescolares
- Unidades didácticas
- Anexo I
- Anexo II

# MARCO LEGISLATIVO

A continuación se recogen los referentes legislativos que sirven de marco a la presente programación:

## **BACHILLERATO**

### **Ámbito estatal**

- Constitución Española de 27 de diciembre de 1978.
- Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
- Real Decreto 1105/2014, de 26 de diciembre, por el que se establece el currículo básico de la Educación Secundaria Obligatoria y del Bachillerato (BOE 3-1-2015) y Real Decreto 984/2021.
- Orden ECD/65/2015, de 21 de enero, por la que se describen las relaciones entre las competencias, los contenidos y los criterios de evaluación de la educación primaria, la educación secundaria y el bachillerato (BOE 29-1-2015).
- Orden ECD/462/2016, de 31 de marzo, por la que se regula el procedimiento de incorporación del alumnado a un curso de ESO o de Bachillerato del sistema educativo definido por la Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa, con materias no superadas del curso anterior a su implantación (BOE 5-4-2016).
- Real Decreto 243/2022, de 5 de abril, por el que se establecen la ordenación y las enseñanzas mínimas del Bachillerato.

### **Ámbito autonómico**

- Estatuto de Autonomía de la Comunidad Autónoma de Andalucía.
- Art. 29 del Decreto 327/2019, de 13 de julio, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico de los Institutos de Educación Secundaria (BOJA 16-7-2010).
- Decreto 183/2020 de 10 de noviembre por el que se modifica el D. 110/2016 que establece la ordenación y el currículum del Bachillerato en la Comunidad Autónoma de Andalucía.
- Orden de 30 de mayo de 2023, por la que se desarrolla el currículo correspondiente a la etapa de Bachillerato en la Comunidad Autónoma de Andalucía, se regulan determinados aspectos de la atención a la diversidad y a las diferencias individuales y se establece la ordenación de la evaluación del proceso de aprendizaje del alumnado.



## REFERENTE CONTEXTUAL

En el I.E.S. Julio Verne existe el departamento de Latín y Griego desde el curso 1993-94. desde entonces ha mantenido su misma peculiaridad. Es un departamento unipersonal y viene impartiendo las mismas materias desde entonces, esto es, Latín de 4º de E.S.O. ( durante algunos años fue Cultura Clásica), Latín de 1º de bachillerato, Latín de 2º de bachillerato, Griego de 1º de bachillerato y Griego de 2º de bachillerato. Esta última materia dejó de impartirse durante un largo período debido a cuestiones relacionadas con la organización del centro, pero se ha recuperado el presente curso.

El hecho de que no sea obligatorio cursar Latín en cuarto de E.S.O., hace que se parta en 1º de bachillerato de nivel muy inicial, aunque indudablemente se establecen dos ritmos de aprendizaje en el aula, por un lado el de los alumnos que sí cursaron Latín el año anterior y los que no lo eligieron. Tampoco resulta difícil solucionar las diferencias y en pocas semanas hay igualdad en el ritmo de aprendizaje.

# INTERDISCIPLINARIEDAD

Es de todo punto recomendable, en unos tiempos como los que nos tocan vivir, establecer modos de trabajo que pongan en contacto a varias materias, con la ayuda de las nuevas tecnologías parece evidente que se hará de forma fácil y conducirá a mejores resultados.

Para el presente curso este departamento tiene la idea de realizar varios proyectos con los departamentos de Lengua castellana y Literatura y de Geografía e Historia, centrados en el mundo de las artes escénicas y en las manifestaciones artísticas cuya huella pervive en nuestro suelo andaluz concretamente.

El estudio de las lenguas clásicas está indisolublemente unido al de la lengua vernácula de los alumnos, de manera que la interdisciplinariedad es constante.

Vamos a realizar:

- Traducciones literarias de textos clásicos.
- Presentaciones de PowerPoint.



# METODOLOGÍA

Este departamento tiene unas líneas de trabajo, una metodología, encaminados a la consecución de los objetivos de las materias que le son propias.

En la programación de cada una de esas materias se detallan hasta el extremo esas líneas de trabajo.

## LATÍN II

En los últimos años se han llevado a cabo esfuerzos muy notorios de actualización en la pedagogía tanto del Latín como del Griego, que han contado con el aval de un número creciente de profesorado andaluz.

Este nuevo impulso ha ido encaminado a conformar otro estilo de enseñanza mucho menos memorística, acorde con los tiempos y, a su vez, basada en la tradición humanística, capaz de compaginar todo tipo de recursos amenos, lúdicos y atractivos para el alumnado con el rigor de los contenidos gramaticales; esta íntima conexión entre llegar a saber y disfrutar en un entorno adecuado y propicio al aprendizaje está presente en la pedagogía del latín desde hace siglos y tiene representantes tan destacados como Erasmo, Vives y Comenius.

Tomando como premisa la labor del profesorado para seleccionar los mejores instrumentos que le permitan alcanzar los fines competenciales marcados por la normativa, se plantea a continuación para los distintos bloques una relación de sugerencias metodológicas más que un conjunto de prescripciones de aplicación necesaria: el latín, origen de las lenguas romances: tras una mínima explicación se propondrá, por ejemplo, subrayar cultismos en textos españoles o reconocer palabras de origen latino en lenguas extranjeras, para las que habrá

que elaborar una justificación histórica. en la detección de los cultismos, la estrategia acierto-error conducirá a la formación de la norma que rige su evolución al castellano y que los distingue de las palabras patrimoniales.

Sistema de lengua latina: elementos básicos: este bloque, exclusivo de Primero de Bachillerato, podrá trabajarse mediante la realización de trabajos en los que, partiendo del griego, se muestren las líneas principales de evolución de varios alfabetos vigentes en la actualidad para marcar sus semejanzas y diferencias, así como las causas históricas que sustentan estas últimas.

En lo que respecta a la pronunciación latina, además de la actuación directa del docente, Internet constituye una fuente inagotable de recursos auditivos con los que reforzar y corregir la dicción, desde vídeos grabados por grupos de profesorado y alumnado hasta dramatizaciones de textos latinos.

Morfología y Sintaxis: en la enseñanza de la morfología y de la sintaxis latinas se debería primar su aprendizaje partiendo de la propia lengua, es decir, del trabajo con los fenómenos en contexto y con textos de cierta extensión y sentido completo para que puedan ser objeto de reflexión en un estadio posterior. En la consolidación tanto de la gramática como del léxico se podrán emplear recursos de tipo lúdico existentes en formato libro y en Internet. En concreto, se trataría de actividades insertas en wikis y webs de diverso tipo o ejercicios en red, de libre uso y creados para ser compartidos por la comunidad educativa. No debería olvidarse el cultivo de las capacidades oral y auditiva en la lengua latina para interiorizar y fijar la morfología y las estructuras sintácticas.

Literatura romana (segundo curso de Bachillerato): La visión de la producción literaria latina conllevará la lectura de pasajes de una extensión cada vez mayor, en lengua original y recitados en voz alta de forma alternativa entre el alumnado cuando haya adquirido la fluidez necesaria, así como el empleo de otros medios posibles entre los muchos que actualmente están a disposición del profesorado: audiciones musicales basadas en la poesía latina, o bien recitado de poemas inspirados en los autores clásicos, con una particular incidencia en los escritores andaluces.

Roma, historia, cultura y civilización: en una primera aproximación a los contenidos culturales se podrán proyectar vídeos didácticos, elaborar líneas del tiempo, investigar contenidos mitológicos relacionados con Roma y con Andalucía, seleccionar pasajes de autores latinos donde se mencionen la organización política y social de Roma o, entre la extensa relación de posibilidades que el profesorado tiene a su disposición.

Textos: Para confirmar la correcta comprensión de los textos pueden plantearse preguntas en latín de dificultad graduada sobre el contenido, al principio por escrito y posteriormente en voz alta, o bien prácticas de refuerzo que corroboren un correcto manejo lingüístico, relacionadas con los nuevos fenómenos gramaticales estudiados en cada caso. El alumnado debería ser capaz de generar sus propias oraciones en latín, aportando así ejemplos propios, tras haber practicado con los numerosos ejemplos que se propongan. En buena lógica, los contenidos de civilización romana deberían ir igualmente de la mano de la lectura de textos, traducidos o en versión original, que sirvan de punto de partida

para la explicación en el aula de los aspectos más destacados de la vida y costumbres de los romanos.

Léxico: Asimismo el léxico, racionalmente proporcionado y contextualizado, será objeto de actividades de refuerzo mediante ejercicios en latín. En segundo de Bachillerato, se trabajará particularmente el léxico de los ámbitos literario y filosófico, su significado y las posibles variaciones semánticas que ha experimentado desde el origen. el desarrollo de estas actividades, irá siempre orientado a que el alumnado aprenda por sí mismo, trabaje en equipo y utilice los métodos de investigación apropiados.

En cuanto al desarrollo de los contenidos específicos de la Comunidad Autónoma de Andalucía, es muy recomendable el visionado de las múltiples recreaciones virtuales 3d de yacimientos o monumentos romanos creados por empresas especializadas, de las que se obtendrá un alto rendimiento didáctico si se acompañan de un adecuado guion de trabajo. La materia debe acompañarse, como estrategia y en la concreción de cada programación, de unas actividades de campo, para ver y conocer, in situ, el rico patrimonio clásico de Andalucía, con una conciencia clara de respetar, cuidar, promover y difundir este tesoro.

Además, y en conclusión, los vínculos y conexión con otros departamentos es evidente, por lo que se propiciará el trabajo en equipo con el que llevar a cabo experiencias didácticas y actividades de tipo interdisciplinar.



# OBJETIVOS DE LA PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA

## OBJETIVOS DE ETAPA PARA BACHILLERATO

El Bachillerato contribuirá a desarrollar en los alumnos y alumnas las capacidades que les permitan:

- a) Ejercer la ciudadanía democrática, desde una perspectiva global, y adquirir una conciencia cívica responsable, inspirada por los valores de la Constitución Española, así como por los derechos humanos, que fomente la corresponsabilidad en la construcción de una sociedad justa y equitativa.
- b) Consolidar una madurez personal, afectivo-sexual y social que les permita actuar de forma respetuosa, responsable y autónoma y desarrollar su espíritu crítico. Prever, detectar y resolver pacíficamente los conflictos personales, familiares y sociales, así como las posibles situaciones de violencia.
- c) Fomentar la igualdad efectiva de derechos y oportunidades de mujeres y hombres, analizar y valorar críticamente las desigualdades existentes, así como el reconocimiento y enseñanza del papel de las mujeres en la historia e impulsar la igualdad real y la no discriminación por razón de nacimiento, sexo, origen racial o étnico, discapacidad, edad, enfermedad, religión o creencias, orientación sexual o identidad de género o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.
- d) Afianzar los hábitos de lectura, estudio y disciplina, como condiciones necesarias para el eficaz aprovechamiento del aprendizaje, y como medio de desarrollo personal.
- e) Dominar, tanto en su expresión oral como escrita, la lengua castellana y, en su caso, la lengua cooficial de su comunidad autónoma.
- f) Expresarse con fluidez y corrección en una o más lenguas extranjeras.
- g) Utilizar con solvencia y responsabilidad las tecnologías de la información y la comunicación.
- h) Conocer y valorar críticamente las realidades del mundo contemporáneo, sus antecedentes históricos y los principales factores de su evolución. Participar de forma solidaria en el desarrollo y mejora de su entorno social.
- i) Acceder a los conocimientos científicos y tecnológicos fundamentales y dominar las habilidades básicas propias de la modalidad elegida.
- j) Comprender los elementos y procedimientos fundamentales de la investigación y de los métodos científicos. Conocer y valorar de forma crítica la contribución de la ciencia y la tecnología en el cambio de las condiciones de vida, así

como afianzar la sensibilidad y el respeto hacia el medio ambiente.

k) Afianzar el espíritu emprendedor con actitudes de creatividad, flexibilidad, iniciativa, trabajo en equipo, confianza en uno mismo y sentido crítico.

l) Desarrollar la sensibilidad artística y literaria, así como el criterio estético, como fuentes de formación y enriquecimiento cultural.

m) Utilizar la educación física y el deporte para favorecer el desarrollo personal y social. Afianzar los hábitos de actividades físico-deportivas para favorecer el bienestar físico y mental, así como medio de desarrollo personal y social.

n) Afianzar actitudes de respeto y prevención en el ámbito de la movilidad segura y saludable.

o) Fomentar una actitud responsable y comprometida en la lucha contra el cambio climático y en la defensa del desarrollo sostenible.

**Además de los objetivos señalados anteriormente, el Bachillerato en Andalucía contribuirá a desarrollar las capacidades que le permitan:**

*A) Profundizar en el conocimiento y en el aprecio de las peculiaridades de la modalidad lingüística andaluza en todas sus variedades.*

*B) Profundizar en el conocimiento y en el aprecio de los elementos específicos de la historia y la cultura andaluzas, así como su medio físico y natural y otros hechos diferenciadores de nuestra comunidad para que sea valorada y respetada como patrimonio propio y en el marco de la cultura española y universal.*

El currículo de Latín II para Bachillerato en Andalucía se fundamenta en el Real Decreto 1105/2014, de 26 de diciembre, y en el Real Decreto 243/2022, de 5 de abril, por tanto, en los contenidos, criterios de evaluación y estándares de aprendizaje evaluables en él detallados, con las pertinentes aportaciones realizadas desde la Comunidad Autónoma de Andalucía.

**COMPETENCIAS CLAVE Y PERFIL DE SALIDA DEL ALUMNADO AL TÉRMINO DE LA ETAPA**

El Bachillerato tiene como finalidad proporcionar al alumnado formación, madurez intelectual y humana, conocimientos, habilidades y actitudes que le permitan desarrollar funciones sociales e incorporarse a la vida activa con responsabilidad y aptitud. Debe, asimismo, facilitar la adquisición y el logro de las competencias in-

dispensables para su futuro formativo y profesional, y capacitarlo para el acceso a la educación superior.

Para cumplir estos fines, es preciso que esta etapa contribuya a que el alumnado progrese en el grado de desarrollo de las competencias que, de acuerdo con el Perfil de salida del alumnado al término de la enseñanza básica, debe haberse alcanzado al finalizar la Educación Secundaria Obligatoria.

### **Competencias clave**

Las competencias se definen como una combinación de conocimientos, capacidades y actitudes. Con carácter general, debe entenderse que la consecución de las competencias y objetivos previstos en la LOMLOE, para esta etapa educativa, está vinculada a la adquisición y al desarrollo de las siguientes competencias clave:

- Competencia en comunicación lingüística.
- Competencia plurilingüe.
- Competencia matemática y competencia en ciencia, tecnología e ingeniería.
- Competencia digital.
- Competencia personal, social y de aprender a aprender.
- Competencia ciudadana.
- Competencia emprendedora.
- Competencia en conciencia y expresión culturales.

Estas competencias clave son la adaptación al sistema educativo español de las establecidas en la Recomendación del Consejo de la Unión Europea, de 22 de mayo de 2018, relativa a las competencias clave para el aprendizaje permanente. Esta adaptación responde a la necesidad de vincular dichas competencias a los retos y desafíos del siglo xxi, así como al contexto de la educación formal y, más concretamente, a los principios y fines del sistema educativo establecidos en la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.

Si bien la Recomendación se refiere al aprendizaje permanente, que debe producirse a lo largo de toda la vida, el Perfil de salida remite al momento preciso del final de la enseñanza básica. Del mismo modo, y dado que las competencias clave se adquieren necesariamente de forma secuencial y progresiva a lo largo de toda la vida, resulta necesario adecuar las mismas a ese otro momento del desarrollo personal, social y formativo del alumnado que supone el final del Bachillerato. Consecuentemente, en el presente anexo, se definen para cada una de las competencias clave un conjunto de descriptores operativos, que dan continuidad, profundizan y amplían los niveles de desempeño previstos al final de la enseñanza básica, con el fin de adaptarlos a las necesidades y fines de esta etapa postobligatoria.

De la misma manera, en el diseño de las enseñanzas mínimas de las materias de Bachillerato, se mantiene y adapta a las especificidades de la etapa la necesaria vinculación entre dichas competencias clave y los principales retos y desafíos globales del siglo xxi a los que el alumnado va a verse confrontado. Esta vinculación seguirá dando sentido a los aprendizajes y proporcionará el punto de partida para favorecer situaciones de aprendizaje relevantes y significativas, tanto para el alumnado como para el personal docente.

Con carácter general, debe entenderse que la consecución de las competencias y objetivos del Bachillerato está vinculada a la adquisición y desarrollo de dichas competencias clave. Por este motivo, los descriptores operativos de cada una de las competencias clave constituyen el referencial a partir del cual se concretan las competencias específicas de las diferentes materias. Esta vinculación entre descriptores operativos y competencias específicas propicia que de la evaluación de estas últimas pueda colegirse el grado de adquisición de las competencias clave esperadas en Bachillerato y, por tanto, la consecución de las competencias y objetivos previstos para la etapa.

### **Descriptores operativos de las competencias clave**

En cuanto a la dimensión aplicada de las competencias clave, se ha definido para cada una de ellas un conjunto de descriptores operativos, partiendo de los diferentes marcos europeos de referencia existentes.

Los descriptores operativos de las competencias clave constituyen, junto con los objetivos de la etapa, el marco referencial a partir del cual se concretan las competencias específicas de cada área, ámbito o materia. Esta vinculación entre descriptores operativos y competencias específicas propicia que de la evaluación de estas últimas pueda colegirse el grado de adquisición de las competencias clave definidas en el Perfil de salida y, por tanto, la consecución de las competencias y objetivos previstos para la etapa.

A continuación, se definen cada una de las competencias clave y se enuncian los descriptores operativos del nivel de adquisición esperado al término del Bachillerato. Para favorecer y explicitar la continuidad, la coherencia y la cohesión entre etapas, se incluyen también los descriptores operativos previstos para la enseñanza básica. Es importante señalar que la adquisición de cada una de las competencias clave contribuye a la adquisición de todas las demás. No existe jerarquía entre ellas, ni puede establecerse una correspondencia exclusiva con una única materia, sino que todas se concretan en los aprendizajes de las distintas materias y, a su vez, se adquieren y desarrollan a partir de los aprendizajes que se producen en el conjunto de las mismas.

- Competencia en comunicación lingüística (CCL)

La competencia en comunicación lingüística supone interactuar de forma oral, escrita o signada de manera coherente y adecuada en diferentes ámbitos y contextos y con diferentes propósitos comunicativos. Implica movilizar, de manera cons-

ciente, el conjunto de conocimientos, destrezas y actitudes que permiten comprender, interpretar y valorar críticamente mensajes orales, signados, escritos, audiovisuales o multimodales evitando los riesgos de manipulación y desinformación, así como comunicarse eficazmente con otras personas de manera cooperativa, creativa, ética y respetuosa.

La competencia en comunicación lingüística constituye la base para el pensamiento propio y para la construcción del conocimiento en todos los ámbitos del saber. Por ello, su desarrollo está vinculado a la reflexión explícita acerca del funcionamiento de la lengua en los géneros discursivos específicos de cada área de conocimiento, así como a los usos de la oralidad, la signación o la escritura para pensar y para aprender. Por último, hace posible apreciar la dimensión estética del lenguaje y disfrutar de la cultura literaria.

Descriptores operativos. Al completar Bachillerato, el alumno o la alumna...

CCL1. Se expresa de forma oral, escrita, signada o multimodal con fluidez, coherencia, corrección y adecuación a los diferentes contextos sociales y académicos, y participa en interacciones comunicativas con actitud cooperativa y respetuosa tanto para intercambiar información, crear conocimiento y argumentar sus opiniones como para establecer y cuidar sus relaciones interpersonales.

CCL2. Comprende, interpreta y valora con actitud crítica textos orales, escritos, signados o multimodales de los distintos ámbitos, con especial énfasis en los textos académicos y de los medios de comunicación, para participar en diferentes contextos de manera activa e informada y para construir conocimiento.

CCL3. Localiza, selecciona y contrasta de manera autónoma información procedente de diferentes fuentes evaluando su fiabilidad y pertinencia en función de los objetivos de lectura y evitando los riesgos de manipulación y desinformación, y la integra y transforma en conocimiento para comunicarla de manera clara y rigurosa adoptando un punto de vista creativo y crítico a la par que respetuoso con la propiedad intelectual.

CCL4. Lee con autonomía obras relevantes de la literatura poniéndolas en relación con su contexto sociohistórico de producción, con la tradición literaria anterior y posterior y examinando la huella de su legado en la actualidad, para construir y compartir su propia interpretación argumentada de las obras, crear y recrear obras de intención literaria y conformar progresivamente un mapa cultural.

CCL5. Pone sus prácticas comunicativas al servicio de la convivencia democrática, la resolución dialogada de los conflictos y la igualdad de derechos de todas las personas, evitando y rechazando los usos discriminatorios, así como los abusos de poder, para favorecer la utilización no solo eficaz sino también ética de los diferentes sistemas de comunicación.

- Competencia plurilingüe (CP)

La competencia plurilingüe implica utilizar distintas lenguas, orales o signadas, de forma apropiada y eficaz para el aprendizaje y la comunicación. Esta competencia supone reconocer y respetar los perfiles lingüísticos individuales y aprovechar las experiencias propias para desarrollar estrategias que permitan mediar y hacer transferencias entre lenguas, incluidas las clásicas, y, en su caso, mantener y ad-

quirir destrezas en la lengua o lenguas familiares y en las lenguas oficiales. Integra, asimismo, dimensiones históricas e interculturales orientadas a conocer, valorar y respetar la diversidad lingüística y cultural de la sociedad con el objetivo de fomentar la convivencia democrática.

Descriptores operativos. Al completar Bachillerato, el alumno o la alumna...

CP1. Utiliza con fluidez, adecuación y aceptable corrección una o más lenguas, además de la lengua familiar o de las lenguas familiares, para responder a sus necesidades comunicativas con espontaneidad y autonomía en diferentes situaciones y contextos de los ámbitos personal, social, educativo y profesional.

CP2. A partir de sus experiencias, desarrolla estrategias que le permitan ampliar y enriquecer de forma sistemática su repertorio lingüístico individual con el fin de comunicarse de manera eficaz.

CP3. Conoce y valora críticamente la diversidad lingüística y cultural presente en la sociedad, integrándola en su desarrollo personal y anteponiendo la comprensión mutua como característica central de la comunicación, para fomentar la cohesión social.

- Competencia matemática y competencia en ciencia, tecnología e ingeniería (STEM)

La competencia matemática y competencia en ciencia, tecnología e ingeniería (STEM) entraña la comprensión del mundo utilizando los métodos científicos, el pensamiento y representación matemáticos, la tecnología y los métodos de la ingeniería para transformar el entorno de forma comprometida, responsable y sostenible.

La competencia matemática permite desarrollar y aplicar la perspectiva y el razonamiento matemáticos con el fin de resolver diversos problemas en diferentes contextos.

La competencia en ciencia conlleva la comprensión y la explicación del entorno natural y social, utilizando un conjunto de conocimientos y metodologías, incluidas la observación y la experimentación, con el fin de plantear preguntas y extraer conclusiones basadas en pruebas para poder interpretar y transformar el mundo natural y el contexto social.

La competencia en tecnología e ingeniería comprende la aplicación de los conocimientos y las metodologías propios de las ciencias para transformar nuestra sociedad de acuerdo con las necesidades o los deseos de las personas en un marco de seguridad, responsabilidad y sostenibilidad.

Descriptores operativos. Al completar Bachillerato, el alumno o la alumna...

STEM1. Selecciona y utiliza métodos inductivos y deductivos propios del razonamiento matemático en situaciones propias de la modalidad elegida y emplea estrategias variadas para la resolución de problemas analizando críticamente las so-

luciones y reformulando el procedimiento, si fuera necesario.

STEM2. Utiliza el pensamiento científico para entender y explicar fenómenos relacionados con la modalidad elegida, confiando en el conocimiento como motor de desarrollo, planteándose hipótesis y contrastándolas o comprobándolas mediante la observación, la experimentación y la investigación, utilizando herramientas e instrumentos adecuados, apreciando la importancia de la precisión y la veracidad y mostrando una actitud crítica acerca del alcance y limitaciones de los métodos empleados.

STEM3. Plantea y desarrolla proyectos diseñando y creando prototipos o modelos para generar o utilizar productos que den solución a una necesidad o problema de forma colaborativa, procurando la participación de todo el grupo, resolviendo pacíficamente los conflictos que puedan surgir, adaptándose ante la incertidumbre y evaluando el producto obtenido de acuerdo a los objetivos propuestos, la sostenibilidad y el impacto transformador en la sociedad.

STEM4. Interpreta y transmite los elementos más relevantes de investigaciones de forma clara y precisa, en diferentes formatos (gráficos, tablas, diagramas, fórmulas, esquemas, símbolos.) y aprovechando la cultura digital con ética y responsabilidad y valorando de forma crítica la contribución de la ciencia y la tecnología en el cambio de las condiciones de vida para compartir y construir nuevos conocimientos.

STEM5. Planea y emprende acciones fundamentadas científicamente para promover la salud física y mental, y preservar el medio ambiente y los seres vivos, practicando el consumo responsable, aplicando principios de ética y seguridad para crear valor y transformar su entorno de forma sostenible adquiriendo compromisos como ciudadano en el ámbito local y global.

- Competencia digital (CD)

La competencia digital implica el uso seguro, saludable, sostenible, crítico y responsable de las tecnologías digitales para el aprendizaje, para el trabajo y para la participación en la sociedad, así como la interacción con estas.

Incluye la alfabetización en información y datos, la comunicación y la colaboración, la educación mediática, la creación de contenidos digitales (incluida la programación), la seguridad (incluidos el bienestar digital y las competencias relacionadas con la ciberseguridad), asuntos relacionados con la ciudadanía digital, la privacidad, la propiedad intelectual, la resolución de problemas y el pensamiento computacional y crítico.

Descriptores operativos. Al completar Bachillerato, el alumno o la alumna...

CD1. Realiza búsquedas avanzadas comprendiendo cómo funcionan los motores de búsqueda en internet aplicando criterios de validez, calidad, actualidad y fiabilidad, seleccionando los resultados de manera crítica y organizando el almacenamiento de la información de manera adecuada y segura para referenciarla y reutilizarla posteriormente.

CD2. Crea, integra y reelabora contenidos digitales de forma individual o colecti-

va, aplicando medidas de seguridad y respetando, en todo momento, los derechos de autoría digital para ampliar sus recursos y generar nuevo conocimiento.

CD3. Selecciona, configura y utiliza dispositivos digitales, herramientas, aplicaciones y servicios en línea y los incorpora en su entorno personal de aprendizaje digital para comunicarse, trabajar colaborativamente y compartir información, gestionando de manera responsable sus acciones, presencia y visibilidad en la red y ejerciendo una ciudadanía digital activa, cívica y reflexiva.

CD4. Evalúa riesgos y aplica medidas al usar las tecnologías digitales para proteger los dispositivos, los datos personales, la salud y el medioambiente y hace un uso crítico, legal, seguro, saludable y sostenible de dichas tecnologías.

CD5. Desarrolla soluciones tecnológicas innovadoras y sostenibles para dar respuesta a necesidades concretas, mostrando interés y curiosidad por la evolución de las tecnologías digitales y por su desarrollo sostenible y uso ético.

- Competencia personal, social y de aprender a aprender (CPSAA)

La competencia personal, social y de aprender a aprender implica la capacidad de reflexionar sobre uno mismo para autoconocerse, aceptarse y promover un crecimiento personal constante; gestionar el tiempo y la información eficazmente; colaborar con otros de forma constructiva; mantener la resiliencia, y gestionar el aprendizaje a lo largo de la vida. Incluye también la capacidad de hacer frente a la incertidumbre y a la complejidad; adaptarse a los cambios; aprender a gestionar los procesos metacognitivos; identificar conductas contrarias a la convivencia y desarrollar estrategias para abordarlas; contribuir al bienestar físico, mental y emocional propio y de las demás personas, desarrollando habilidades para cuidarse a sí mismo y a quienes lo rodean a través de la corresponsabilidad; ser capaz de llevar una vida orientada al futuro; así como expresar empatía y abordar los conflictos en un contexto integrador y de apoyo.

Descriptores operativos. Al completar Bachillerato, el alumno o la alumna...

CPSAA1.1. Desarrolla soluciones tecnológicas innovadoras y sostenibles para dar respuesta a necesidades concretas, mostrando interés y curiosidad por la evolución de las tecnologías digitales y por su desarrollo sostenible y uso ético.

CPSAA1.2. Desarrolla una personalidad autónoma, gestionando constructivamente los cambios, la participación social y su propia actividad para dirigir su vida.

CPSAA2. Adopta de forma autónoma un estilo de vida sostenible y atiende al bienestar físico y mental propio y de los demás, buscando y ofreciendo apoyo en la sociedad para construir un mundo más saludable.

CPSAA3.1. Muestra sensibilidad hacia las emociones y experiencias de los demás, siendo consciente de la influencia que ejerce el grupo en las personas, para consolidar una personalidad empática e independiente y desarrollar su inteligencia.

CPSAA3.2. Distribuye en un grupo las tareas, recursos y responsabilidades de manera ecuánime, según sus objetivos, favoreciendo un enfoque sistémico para contribuir a la consecución de objetivos compartidos.

CPSAA4. Compara, analiza, evalúa y sintetiza datos, información e ideas de los medios de comunicación, para obtener conclusiones lógicas de forma autónoma,



valorando la fiabilidad de las fuentes.

CPSAA5. Planifica a largo plazo evaluando los propósitos y los procesos de la construcción del conocimiento, relacionando los diferentes campos del mismo para desarrollar procesos autorregulados de aprendizaje que le permitan transmitir ese conocimiento, proponer ideas creativas y resolver problemas con autonomía.

- Competencia ciudadana (CC)

La competencia ciudadana contribuye a que alumnos y alumnas puedan ejercer una ciudadanía responsable y participar plenamente en la vida social y cívica, basándose en la comprensión de los conceptos y las estructuras sociales, económicas, jurídicas y políticas, así como en el conocimiento de los acontecimientos mundiales y el compromiso activo con la sostenibilidad y el logro de una ciudadanía mundial. Incluye la alfabetización cívica, la adopción consciente de los valores propios de una cultura democrática fundada en el respeto a los derechos humanos, la reflexión crítica acerca de los grandes problemas éticos de nuestro tiempo y el desarrollo de un estilo de vida sostenible acorde con los Objetivos de Desarrollo Sostenible planteados en la Agenda 2030.

Descriptores operativos. Al completar Bachillerato, el alumno o la alumna...

CC1. Analiza hechos, normas e ideas relativas a la dimensión social, histórica, cívica y moral de su propia identidad, para contribuir a la consolidación de su madurez personal y social, adquirir una conciencia ciudadana y responsable, desarrollar la autonomía y el espíritu crítico, y establecer una interacción pacífica y respetuosa con los demás y con el entorno.

CC2. Reconoce, analiza y aplica en diversos contextos, de forma crítica y consecuente, los principios, ideales y valores relativos al proceso de integración europea, la Constitución Española, los derechos humanos, y la historia y el patrimonio cultural propios, a la vez que participa en todo tipo de actividades grupales con una actitud fundamentada en los principios y procedimientos democráticos, el compromiso ético con la igualdad, la cohesión social, el desarrollo sostenible y el logro de la ciudadanía mundial.

CC3. Adopta un juicio propio y argumentado ante problemas éticos y filosóficos fundamentales y de actualidad, afrontando con actitud dialogante la pluralidad de valores, creencias e ideas, rechazando todo tipo de discriminación y violencia, y promoviendo activamente la igualdad y corresponsabilidad efectiva entre mujeres y hombres.

CC4. Analiza las relaciones de interdependencia y ecoddependencia entre nuestras formas de vida y el entorno, realizando un análisis crítico de la huella ecológica de las acciones humanas, y demostrando un compromiso ético y ecosocialmente responsable con actividades y hábitos que conduzcan al logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la lucha contra el cambio climático.

- Competencia emprendedora (CE)

La competencia emprendedora implica desarrollar un enfoque vital dirigido a actuar sobre oportunidades e ideas, utilizando los conocimientos específicos necesarios para generar resultados de valor para otras personas. Aporta estrategias

que permiten adaptar la mirada para detectar necesidades y oportunidades; entrenar el pensamiento para analizar y evaluar el entorno, y crear y replantear ideas utilizando la imaginación, la creatividad, el pensamiento estratégico y la reflexión ética, crítica y constructiva dentro de los procesos creativos y de innovación; y despertar la disposición a aprender, a arriesgar y a afrontar la incertidumbre. Asimismo, implica tomar decisiones basadas en la información y el conocimiento y colaborar de manera ágil con otras personas, con motivación, empatía y habilidades de comunicación y de negociación, para llevar las ideas planteadas a la acción mediante la planificación y la gestión de proyectos sostenibles de valor social, cultural y económico-financiero.

Descriptores operativos. Al completar Bachillerato el alumno o la alumna...

CE1. Evalúa necesidades y oportunidades y afronta retos, con sentido crítico y ético, evaluando su sostenibilidad y comprobando, a partir de conocimientos técnicos específicos, el impacto que puedan suponer en el entorno, para presentar y ejecutar ideas y soluciones innovadoras dirigidas a distintos contextos, tanto locales como globales, en el ámbito personal, social y académico con proyección profesional emprendedora.

CE2. Evalúa y reflexiona sobre las fortalezas y debilidades propias y las de los demás, haciendo uso de estrategias de autoconocimiento y autoeficacia, interioriza los conocimientos económicos y financieros específicos y los transfiere a contextos locales y globales, aplicando estrategias y destrezas que agilicen el trabajo colaborativo y en equipo, para reunir y optimizar los recursos necesarios, que lleven a la acción una experiencia o iniciativa emprendedora de valor.

CE3. Lleva a cabo el proceso de creación de ideas y soluciones innovadoras y toma decisiones, con sentido crítico y ético, aplicando conocimientos técnicos específicos y estrategias ágiles de planificación y gestión de proyectos, y reflexiona sobre el proceso realizado y el resultado obtenido, para elaborar un prototipo final de valor para los demás, considerando tanto la experiencia de éxito como de fracaso, una oportunidad para aprender.

- Competencia en conciencia y expresión culturales (CCEC)

La competencia en conciencia y expresión culturales supone comprender y respetar el modo en que las ideas, las opiniones, los sentimientos y las emociones se expresan y se comunican de forma creativa en distintas culturas y por medio de una amplia gama de manifestaciones artísticas y culturales. Implica también un compromiso con la comprensión, el desarrollo y la expresión de las ideas propias y del sentido del lugar que se ocupa o del papel que se desempeña en la sociedad. Asimismo, requiere la comprensión de la propia identidad en evolución y del patrimonio cultural en un mundo caracterizado por la diversidad, así como la toma de conciencia de que el arte y otras manifestaciones culturales pueden suponer una manera de mirar el mundo y de darle forma.

Descriptores operativos. Al completar Bachillerato, el alumno o la alumna...

CCEC1. Reflexiona, promueve y valora críticamente el patrimonio cultural y artístico de cualquier época, contrastando sus singularidades y partiendo de su propia identidad, para defender la libertad de expresión, la igualdad y el enriquecimiento

inherente a la diversidad.

CCEC2. Investiga las especificidades e intencionalidades de diversas manifestaciones artísticas y culturales del patrimonio, mediante una postura de recepción activa y deleite, diferenciando y analizando los distintos contextos, medios y soportes en que se materializan, así como los lenguajes y elementos técnicos y estéticos que las caracterizan.

CCEC3.1. Expresa ideas, opiniones, sentimientos y emociones con creatividad y espíritu crítico, realizando con rigor sus propias producciones culturales y artísticas, para participar de forma activa en la promoción de los derechos humanos y los procesos de socialización y de construcción de la identidad personal que se derivan de la práctica artística.

CCEC3.2. Descubre la autoexpresión, a través de la interacción corporal y la experimentación con diferentes herramientas y lenguajes artísticos, enfrentándose a situaciones creativas con una actitud empática y colaborativa, y con autoestima, iniciativa e imaginación.

CCEC4.1. Selecciona e integra con creatividad diversos medios y soportes, así como técnicas plásticas, visuales, audiovisuales, sonoras o corporales, para diseñar y producir proyectos artísticos y culturales sostenibles, analizando las oportunidades de desarrollo personal, social y laboral que ofrecen sirviéndose de la interpretación, la ejecución, la improvisación o la composición.

CCEC4.2. Planifica, adapta y organiza sus conocimientos, destrezas y actitudes para responder con creatividad y eficacia a los desempeños derivados de una producción cultural o artística, individual o colectiva, utilizando diversos lenguajes, códigos, técnicas, herramientas y recursos plásticos, visuales, audiovisuales, musicales, corporales o escénicos, valorando tanto el proceso como el producto final y comprendiendo las oportunidades personales, sociales, inclusivas y económicas que ofrecen.

## **COMPETENCIAS ESPECÍFICAS DE LATÍN II**

Las competencias específicas son aquellos desempeños que el alumnado debe poder realizar en actividades, tareas o situaciones. Para su abordaje, requerirá de los saberes básicos del área. Estas competencias específicas se convierten en el elemento de conexión existente entre el perfil de salida del alumnado y los criterios de evaluación y los saberes básicos del área.

Las competencias específicas, por norma general, expresarán la capacidad o capacidades que se desean conseguir, el cómo alcanzarlas y su finalidad.

Las competencias específicas para esta área son:

1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado,

para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.

La traducción constituye el núcleo del proceso de aprendizaje de las lenguas clásicas. Con este fin, se propone una progresión en el aprendizaje para conducir al alumnado hacia el conocimiento esencial de la morfología, la sintaxis y el léxico de la lengua latina. A partir de los conocimientos adquiridos, el alumnado traduce, de manera progresivamente autónoma, textos de dificultad adecuada y gradual desde el latín a las lenguas de enseñanza con atención a la corrección ortográfica y estilística. La traducción favorece la reflexión sobre la lengua, el manejo de términos metalingüísticos y la ampliación del repertorio léxico del alumnado. Complementario a la traducción como medio de reflexión sobre la lengua es el proceso de traducción inversa o retroversión. Dos son los enfoques propuestos para el desarrollo de esta competencia específica. En primer lugar, la traducción como proceso que contribuye a activar los saberes básicos de carácter lingüístico como herramienta y no como fin, reforzando las estrategias de análisis e identificación de unidades lingüísticas de la lengua latina, complementándolas con la comparación con lenguas conocidas cuando esta sea posible. En segundo lugar, la traducción como método que favorece el desarrollo de la constancia, la capacidad de reflexión y el interés por el propio trabajo y su revisión, apreciando su valor para la transmisión de conocimientos entre diferentes culturas y épocas.

Es preciso, además, que el alumnado aprenda a desarrollar habilidades de justificación y argumentación de la traducción elaborada, atendiendo tanto a los mecanismos y estructuras lingüísticas de las lenguas de origen y destino como a referencias intratextuales e intertextuales que resulten esenciales para conocer el contexto y el sentido del texto. La mediación docente resulta aquí imprescindible, así como una guía para el uso de recursos y fuentes bibliográficas de utilidad. Todo ello con la finalidad última de promover el ejercicio de reflexión sobre la lengua que se halla en la base del arte y la técnica de la traducción.

Asimismo, con la práctica progresiva de la lectura directa, necesaria e inherente a los procesos de traducción, el alumnado desarrolla estrategias de asimilación y adquisición tanto de las estructuras gramaticales como del vocabulario griego de frecuencia y consigue mejorar la comprensión de los textos griegos, base de nuestra civilización.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2.

2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.

La enseñanza de la lengua latina desde un enfoque plurilingüe permite al alumnado activar su repertorio lingüístico individual, relacionando las lenguas que lo

componen e identificando en ellas raíces, prefijos y sufijos latinos, y reflexionando sobre los posibles cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo. El enfoque plurilingüe y comunicativo favorece el desarrollo de las destrezas necesarias para la mejora del aprendizaje de lenguas nuevas y permite tener en cuenta los distintos niveles de conocimientos lingüísticos del alumnado, así como sus diferentes repertorios léxicos individuales. Asimismo, favorece un aprendizaje interconectado de las lenguas, reconociendo el carácter del latín como lengua de origen de diferentes lenguas modernas con el objetivo de apreciar la variedad de perfiles lingüísticos, y contribuyendo a la identificación, valoración y respeto de la diversidad lingüística, dialectal y cultural para construir una cultura compartida.

El estudio de la evolución de la lengua latina, partiendo tanto desde formas de latín culto como de latín vulgar, ayuda a mejorar la comprensión lectora y la expresión oral y escrita, así como a consolidar y a ampliar el repertorio léxico del alumnado en las lenguas que lo conforman, romances y no romances, ofreciendo la posibilidad de identificar y definir el significado etimológico de un término, y de inferir significados de términos nuevos o especializados.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CP2, CP3, STEM1, CPSAA5.

3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.

La lectura, la interpretación y el comentario de textos latinos pertenecientes a diferentes géneros y épocas constituye uno de los pilares de la materia de Latín en la etapa de Bachillerato y es imprescindible para que el alumnado tome conciencia de la importancia del uso de las fuentes primarias en la obtención de información. La comprensión e interpretación de estos textos necesita de un contexto histórico, cívico, político, social, lingüístico y cultural que debe ser producto del aprendizaje. El trabajo con textos en edición bilingüe, completos o a través de fragmentos seleccionados, permite prestar atención a conceptos y términos básicos en latín que implican un conocimiento léxico y cultural, con el fin de contribuir a una lectura crítica y de determinar los factores que determinan su valor como clásicos. Además, el trabajo con textos bilingües favorece la integración de saberes de carácter lingüístico y no lingüístico, ofreciendo la posibilidad de comparar diferentes traducciones y distintos enfoques interpretativos, discutiendo sus respectivas fortalezas y debilidades.

La lectura de textos latinos supone generalmente acceder a textos que no están relacionados con la experiencia del alumnado, de ahí que sea necesaria la adquisición de herramientas de interpretación que favorezcan la autonomía progresiva con relación a la propia lectura y a la emisión de juicios críticos de valor. La interpretación de textos latinos conlleva la comprensión y el reconocimiento de su carácter fundacional de la civilización occidental, asumiendo la aproximación a los

textos como un proceso dinámico que tiene en cuenta desde el conocimiento sobre el contexto y el tema hasta el desarrollo de estrategias de análisis, reflexión y creación para dar sentido a la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética. El conocimiento de las creaciones literarias y artísticas y de los hechos históricos y legendarios de la Antigüedad clásica, así como la creación de textos con intencionalidad estética tomando estos como fuente de inspiración, a través de distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos, audiovisuales o digitales, contribuye a hacer más inteligibles las obras, identificando y valorando su pervivencia en nuestro patrimonio cultural y sus procesos de adaptación a las diferentes culturas y movimientos literarios, culturales y artísticos que han tomado sus referencias de modelos antiguos. La mediación docente en el establecimiento de la genealogía de los textos a través de un enfoque intertextual permite constatar la presencia de universales formales y temáticos a lo largo de las épocas, a la vez que favorece la creación autónoma de itinerarios lectores que aumenten progresivamente su complejidad, calidad y diversidad a lo largo de la vida.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL4, CCEC1, CCEC2.

4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.

El análisis de las características de la civilización latina y su aportación a la identidad europea supone recibir información expresada a través de fuentes latinas y contrastarla, activando las estrategias adecuadas para poder reflexionar sobre el legado de esas características y su presencia en nuestra sociedad. Esta competencia específica se vertebra en torno a tres ámbitos: el personal, que incluye aspectos tales como los vínculos familiares y las características de las diferentes etapas de la vida de las personas en el mundo antiguo o el respeto a los mayores; el religioso, que comprende, entre otros, el concepto antiguo de lo sagrado y la relación del individuo con las divinidades y los ritos; y el sociopolítico, que atiende tanto a la relación del individuo con la ciudad y sus instituciones como a las diferentes formas de organización en función de las diferentes formas de gobierno.

El análisis crítico de la relación entre pasado y presente requiere de la investigación y de la búsqueda guiada de información, en grupo o de manera individual, en fuentes tanto analógicas como digitales, con el objetivo de reflexionar, desde una perspectiva humanista, tanto sobre las constantes como sobre las variables culturales a lo largo del tiempo. Los procesos de análisis crítico requieren contextos de reflexión y comunicación dialógicos, respetuosos con la herencia de la Antigüedad clásica y con las diferencias culturales que tienen su origen en ella y orientados a la consolidación de una ciudadanía democrática y comprometida con el mundo que la rodea, por lo que supone una excelente oportunidad para poner en

marcha técnicas y estrategias de debate y de exposición oral en el aula.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1.

5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.

El patrimonio cultural, tal y como señala la UNESCO, es a la vez un producto y un proceso que suministra a las sociedades un caudal de recursos que se heredan del pasado, se crean en el presente y se transmiten a las generaciones futuras. Es, además, como sucede con la mitología clásica, fuente de inspiración para la creatividad y la innovación, y genera productos culturales contemporáneos y futuros, por lo que conocerlo e identificarlo favorece su comprensión y la de su evolución y su relación a lo largo del tiempo.

El legado de la civilización latina, tanto material como inmaterial (restos arqueológicos, transmisión textual, organización y planificación de ciudades, mitos y leyendas, usos sociales, rituales, etc.), constituye una herencia excepcional cuya sostenibilidad implica encontrar el justo equilibrio entre sacar provecho del patrimonio cultural en el presente y preservar su riqueza para las generaciones futuras. En este sentido, la preservación del patrimonio cultural latino requiere el compromiso de una ciudadanía interesada en conservar su valor como memoria colectiva del pasado y en revisar y actualizar sus funciones sociales y culturales, para ser capaces de relacionarlo con los problemas actuales y mantener su sentido, su significado y su funcionamiento en el futuro. La investigación acerca de la pervivencia de la herencia del mundo romano, así como de los procesos de preservación, conservación y restauración, implica el uso de recursos, tanto analógicos como digitales, para acceder a espacios de documentación como bibliotecas, museos o excavaciones.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2.

# APORTACIÓN DE LAS MATERIAS AL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA LECTORA

## NORMAS GENERALES DEL DEPARTAMENTO APLICABLES A TODAS LAS MATERIAS

- Lectura diaria durante treinta minutos. Se leen fragmentos de textos en castellano, latín, griego. Con la misma frecuencia se leen los apuntes de clase, para revisarlos y completarlos.
- Ejercicios de oratoria. Los alumnos han de exponer un tema durante un minuto (4º de E.S.O.), tres minutos (1º de bachillerato), cinco minutos (2º de bachillerato). Los temas pueden ser elegidos por los alumnos o propuestos por el profesor.  
Este tipo de ejercicio sirve para medir las habilidades oratorias de los alumnos, que son un compendio de las competencias básicas, especialmente la de comunicación lingüística, la cultural y artística, la del tratamiento de la información, la social y ciudadana y la de la autonomía personal.
- Se realizarán correcciones “in situ” de las faltas de expresión de los alumnos cuando intervengan oralmente en el aula. Es de suma importancia intervenir en esos momentos, porque el impacto de la corrección es mayor.

Especial hincapié se hará en evitar que inicien sus intervenciones con la palabra “que” y con la palabra “po”. Ésta última, por dos motivos, porque está mal usada (se debe decir “pues”) y porque no tiene sentido el uso de esa conjunción al principio de una intervención oral.

# CONTRIBUCIÓN DE LAS MATERIAS AL DESARROLLO DE LAS CCC

La contribución del Latín es significativa en la adquisición de la mayoría de las competencias clave, pero en particular será relevante en lo que respecta a las competencias en comunicación lingüística, conciencia y expresiones culturales, social y cívica, digital y aprender a aprender.

La competencia en comunicación lingüística (CCL) se podrá alcanzar con gran efectividad trabajando el aprendizaje del Latín con unos estándares similares a



los propios de las lenguas modernas, a través de una mayor interacción profesorado-alumnado y de un papel activo y determinante de este último en el proceso.

La competencia de conciencia y expresiones culturales (CeC) se afianzará con un trabajo de valoración del patrimonio romano conservado en yacimientos arqueológicos de la Comunidad Autónoma de Andalucía y del resto de España, así como de las manifestaciones de la cultura romana que han pervivido en nuestro quehacer cotidiano.

Para el desarrollo de la competencia social y cívica (CSC) se tendrá en cuenta el día a día del aula y las diversas actitudes adoptadas por el alumnado al trabajar la visión histórica de la sociedad romana en temas que no han perdido su vigencia: las diferencias entre personas ricas y pobres, la consideración de las personas inmigrantes o la discriminación de la mujer a lo largo de la historia.

La competencia digital (Cd) supondrá un acercamiento del alumnado a la lengua y cultura romanas a través de los nuevos medios que brindan las tecnologías de la información y comunicación, a los que, en buena medida, se ha incorporado el profesorado de la materia con la creación de materiales propios y de libre acceso en la red.

En cuanto a la competencia de aprender a aprender (CAA), se plasmará en un conjunto de estrategias metodológicas que permitan un estilo de trabajo autónomo, suponiendo así la labor del profesorado un referente, más que un factor imprescindible en la asimilación gradual de los conocimientos.

## EVALUACIÓN

### EVALUACIÓN INICIAL

Al inicio del curso, después de repasar la morfosintaxis de la asignatura, se le pondrá una prueba al alumnado consistente en pregunta de declinaciones de sustantivos y adjetivos; pregunta de análisis morfológico de pronombres; y análisis morfológico y traducción de formas verbales. De esta manera obtendremos información sobre el punto de partida de nuestro alumnado.

### CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Se recogen a continuación los criterios de evaluación de cada uno de los bloques de saberes que se trabajarán en cada una de las materias impartidas por el profesor del departamento durante este curso académico. También se señalan las competencias clave que se pretende que alcance el alumnado.

Criterios de evaluación:

Los criterios de evaluación serán los referentes que indican los niveles de desempeño esperados en el alumnado en las actividades, tareas o situaciones a las que se refieren las competencias específicas del área en un momento determinado de su proceso de aprendizaje.

Los criterios de evaluación se presentan asociados a las competencias específicas sobre las que indican el nivel de desempeño esperado. Estos criterios se presentan para cada uno de los ciclos de la etapa, por lo que no siempre se trabajarán todos los criterios de evaluación en ambos cursos del ciclo.

Los criterios de evaluación para esta área son:

#### Competencia específica 1

1.1 Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.

1.2 Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.

1.3 Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.

1.4 Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.

1.5 Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.

## Competencia específica 2

2.1 Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.

2.2 Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.

2.3 Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.

2.4 Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.

## Competencia específica 3

3.1 Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.

3.2 Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.

3.3 Identificar y definir palabras latinas que designan conceptos fundamentales para el estudio y comprensión de la civilización latina y cuyo aprendizaje combina conocimientos léxicos y culturales, tales como imperium, natura, civis o paterfamilias, en textos de diferentes formatos.

3.4 Crear textos individuales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, a partir de la lectura de obras o fragmentos significativos en los que se haya partido de la civilización y la cultura latinas como fuente de inspiración.

#### Competencia específica 4

4.1 Explicar los procesos históricos y políticos, las instituciones, los modos de vida y las costumbres de la sociedad romana, comparándolos con los de las sociedades actuales, valorando de manera crítica las adaptaciones y cambios experimentados a la luz de la evolución de las sociedades y los derechos humanos, y favoreciendo el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos.

4.2 Debatir acerca de la importancia, evolución, asimilación o cuestionamiento de diferentes aspectos del legado romano en nuestra sociedad, utilizando estrategias retóricas y oratorias, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando y contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones.

4.3 Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.

#### Competencia específica 5

5.1 Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.

5.2 Investigar el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, actuando de forma adecuada, empática y respetuosa e interesándose por los procesos de construcción, preservación, conservación y restauración y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su sostenibilidad.

5.3 Explorar las huellas de la romanización y el legado romano en el entorno del alumnado aplicando los conocimientos adquiridos y reflexionando sobre las implicaciones de sus distintos usos, dando ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad clásica en su vida cotidiana y presentando sus resultados a través de diferentes soportes.

### **SABERES BÁSICOS DE LATÍN II**

Llamamos saberes básicos a los conocimientos, destrezas y actitudes que constituyen los contenidos propios del área y cuyo aprendizaje es necesario para la adquisi-

ción de las competencias específicas. Los saberes básicos se organizan en torno a bloques dentro del área y conforman su estructura interna.

Los saberes básicos, por su parte, se articulan en bloques, que deberán aplicarse en diferentes contextos reales para alcanzar el logro de las competencias específicas del área.

Los saberes básicos para esta área son:

- I. El texto: comprensión y traducción.
  - A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.
    - Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).
    - Sintaxis oracional: funciones y sintaxis de los casos.
    - Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.
    - Formas nominales del verbo.
  - B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.
    - El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.
    - Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas.).
      - Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.
      - Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.
      - Recursos estilísticos frecuentes y su relación con el contenido del texto.
      - Estrategias de retroversión de textos breves.
      - La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la

constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.

- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.
- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.

## II. Plurilingüismo.

- Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.
- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.
- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios.).
- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.
- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.
- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.
- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.
- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).

## III. Educación literaria.

- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.
- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.
- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.

- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.
- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, imitatio, aemulatio, interpretatio, allusio.
- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.
- Introducción a la crítica literaria.
- Interés hacia la literatura como fuente de placer y de conocimiento del mundo.
- Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados: herramientas para el tratamiento de datos bibliográficos y recursos para evitar el plagio.

#### IV. La antigua Roma.

- Geografía del proceso de expansión de Roma desde su nacimiento hasta la desaparición del Imperio romano.
- Topografía de la antigua Roma, nombre y función de los sitios centrales de la ciudad (por ejemplo, Foro Romano, basílicas, Coliseo, Circo Máximo).
- Historia de la antigua Roma: etapas de la historia de Roma (monarquía, república, imperio); hitos de la historia del mundo romano entre los siglos VIII a.C. y V d.C.; leyendas y principales episodios de la historia de Roma; personalidades históricas relevantes de la historia de Roma, su biografía en contexto y su importancia para Europa (Aníbal, Cicerón, César, Augusto, Séneca...).
- Historia y organización política y social de Roma como parte esencial de la historia y cultura de la sociedad actual.
- Instituciones, creencias y formas de vida de la civilización latina desde la perspectiva sociocultural actual.
- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: *Graecia capta ferum victorem cepit*.
- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.
- Relación de Roma con culturas extranjeras (Grecia, el cristianismo...).
- El mar Mediterráneo como encrucijada de culturas ayer y hoy.

## V. Legado y patrimonio.

- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.
- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.
- La mitología clásica en manifestaciones literarias y artísticas.
- La romanización de Hispania y las huellas de su pervivencia.
- Obras públicas y urbanismo: construcción, conservación, preservación y restauración.
- El derecho romano y su importancia en el sistema jurídico actual.
- Las instituciones políticas romanas y su influencia y pervivencia en el sistema político actual.
- La importancia del discurso público para la vida política y social.
- Técnicas de debate y de exposición oral.
- Principales obras artísticas de la Antigüedad romana.
- Principales sitios arqueológicos, museos o festivales relacionados con la Antigüedad clásica.

## INSTRUMENTOS

Para una correcta evaluación, se realizarán:

-Controles escritos. En bachillerato será un examen cada dos semanas al trimestre.

-Exposiciones orales. Una al trimestre.

-Trabajos en clase.

-Actividades en grupo. En el tercer trimestre.

Quedará constancia de todos los resultados en el cuaderno del profesor. También se controlará la asistencia mediante Séneca.

Al ser la evaluación continua, no es preciso un plan de recuperación propiamente dicho, puesto que los criterios no evaluados positivamente podrán ser superados en la siguiente evaluación.

Al tratarse de evaluación continua, la última evaluación recuperará la anterior.

La nota de cada trimestre se obtendrá mediante la media de cada examen. La



nota final será la del tercer trimestre, pues nunca se elimina materia.

La nota de la prueba extraordinaria se obtendrá mediante la nota que se obtenga de un examen tipo PEVAU (antigua Selectividad).



# CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

## LATÍN 2º de BACHILLERATO

Todos los criterios de evaluación se ponderarán del mismo modo.

Instrumentos de utilización programada: Tres Exámenes por trimestre

-Conocimiento de la lengua(morfología ,sintaxis ,fonética)

-Conocimiento del legado cultural(Historia de la literatura)

Instrumentos de utilización continua

-Realización de las tareas propuestas diario. Corrección

# ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

Este apartado de la programación del departamento está desarrollado en un documento especial, tratado aparte (anexo I).

## RECURSOS DIDÁCTICOS

El departamento dispone de unos fondos bibliográficos no demasiado amplios, hecho comprensible por ser un departamento minoritario y disponer de un presupuesto anual mínimo.

Para el curso se utiliza:

Material fotocopiable de latín

Libros de lectura de distintas editoriales

Diccionario de latín VOX



## ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

Este departamento tiene prevista la asistencia y participación de los alumnos a las siguientes actividades:

- Representación de una obra de teatro grecolatino
- Jornada de puertas abiertas de la facultad de filología clásica
- Visita guiada a Itálica
- Visita al museo arqueológico de Sevilla

# UNIDADES DIDÁCTICAS

## Unidad 0. La transmisión de la literatura latina

### Temporalización

N.º de sesiones: 4-5



### Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***La Biblioteca Infinita***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 5. Igualdad de género.**

### Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Descubre los diferentes soportes de la escritura que se han utilizado a lo largo de la historia y reproduce un pergamino.

Basado en el Real Decreto 243/2022 de 5 de abril del MEYFP

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<b>III. Educación literaria.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul>	<b>La transmisión de la literatura latina</b> Pág. 16. La lectura, alimento de la mente.
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<b>III. Educación literaria.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Introducción a la crítica literaria.</li> </ul>	<b>2. Historia de la transmisión de los textos antiguos</b> Pág. 21. La crítica textual. Pág. 21. Actividades.
CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<b>IV. La antigua Roma.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<b>2. Historia de la transmisión de los textos antiguos</b> Pág. 18. La biblioteca de Alejandría. Pág. 19. Monasterios medievales.
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<b>V. Legado y patrimonio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<b>La transmisión de la literatura latina</b> Pág. 16. Tradición y pervivencia <b>1. Historia de los soportes de la escritura</b> Pág. 17. El papiro. El pergamino. Las tablillas. <b>2. Historia de la transmisión de los textos antiguos</b> Págs. 18-21. En Grecia. En Roma. En la Edad Media: copistas y eruditos, la cali-

				grafía, entre los siglos VI y VII, en el siglo IX. En el Renacimiento. En época moderna y contemporánea: durante los siglos XVII y XVIII, en el siglo XIX, en el siglo XX y en el actual siglo XXI. Pág. 21. Actividades.
--	--	--	--	--

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

# Unidad 1. La épica

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***La Biblioteca Infinita***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 5. Igualdad de género.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Reflexiona sobre el rol del héroe clásico y compara con los héroes y las heroínas de la actualidad.



Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
<p>CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2</p>	<p>1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.</p>	<p>1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.</p>	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b>  <b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> </ul> <p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>2. Las declinaciones</b>  Págs. 27-29. Particularidades de las declinaciones. Respecto al género. Respecto al número. Respecto a la declinación. Pág. 28. Lugar mayor y menor. Pág. 29. Actividades.</p> <p><b>3. La conjunción subordinante <i>cum</i></b>  Págs. 30-31. Valores de la conjunción <i>cum</i>. <i>Cum</i> + indicativo. <i>Cum</i> + presente/ perfecto de subjuntivo. <i>Cum</i> + imperfecto, pluscuamperfecto de subjuntivo. <i>Cum</i> + subjuntivo (<i>tamen</i> en la principal) Pág. 31. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b>  Págs. 35-36. Oración simple y oración compuesta. Ejemplo analizado y traducido: <i>El fin de Troya</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 37-39. <i>El caballo de Troya. Elogio de Ceres. El caballo de Troya. A la conquistista de la Galia. La destrucción de la patria. Dos salidas posibles.</i></p>
		<p>1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.</p>	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traduc-</li> </ul>	<p><b>3. La conjunción subordinante <i>cum</i></b>  Pág. 31. Actividades.</p> <p><b>4. El léxico</b>  Págs. 33-34. El significado de las palabras: la naturaleza. El uso del diccionario. Pág. 34. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b>  Págs. 35-36. Oración simple y oración compuesta. Ejemplo analizado y traducido: <i>El fin de Troya</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 37-39. <i>El caballo de Troya. Elogio de Ceres. El caballo de Troya. A la conquistista de la Galia. La destrucción de la patria. Dos salidas posibles.</i></p>

			<p>ción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	
		1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</li> <li>- Recursos estilísticos frecuentes y su relación con el contenido del texto.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 37-39. <i>A la conquista de la Galia. La destrucción de la patria.</i></p>
		1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 37-39. <i>El caballo de Troya. Elogio de Ceres. El caballo de Troya. A la conquista de la Galia. La destrucción de la patria. Dos salidas posibles.</i></p>
		1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 37-39. <i>El caballo de Troya. Elogio de Ceres. El caballo de Troya. A la conquista de la Galia. La destrucción de la patria. Dos salidas posibles.</i></p>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumna-	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 32. De latín a las lenguas romances: palabras patrimoniales y cultismos. Pág. 32. Derivación. Pág. 33. Composición.</p>

	<p>do, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.</p>	<p>formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.</p>		<p>Pág. 33. El significado de las palabras: la naturaleza.  Págs. 32-33. Pervivencia de las palabras.  Pág. 33. El uso del diccionario.  Pág. 33. Expresiones y frases latinas.  Pág. 33. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 37-39. <i>El caballo de Troya. Elogio de Ceres. El caballo de Troya. A la conquista de la Galia. La destrucción de la patria. Dos salidas posibles.</i></p>
	<p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b></p> <p>Pág. 32. De latín a las lenguas romances: palabras patrimoniales y cultismos.  Pág. 32. Derivación.  Pág. 33. Composición.  Pág. 33. El significado de las palabras: la naturaleza.  Págs. 32-33. Pervivencia de las palabras.  Pág. 33. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 37-39. <i>El caballo de Troya. Elogio de Ceres. El caballo de Troya. A la conquista de la Galia. La destrucción de la patria. Dos salidas posibles.</i></p>	<p><b>4. El léxico</b> Págs. 32-34</p> <p>Pág. 32. De latín a las lenguas romances: palabras patrimoniales y cultismos.  Pág. 32. Derivación.  Pág. 33. Composición.  Pág. 33. El significado de las palabras: la naturaleza.  Págs. 32-33. Pervivencia de las palabras.  Pág. 33. Actividades.</p>
	<p>2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> </ul>		<p><b>4. El léxico</b> Págs. 32-34</p> <p>Pág. 32. De latín a las lenguas romances: palabras patrimoniales y cultismos.  Pág. 32. Derivación.  Pág. 33. Composición.  Pág. 33. El significado de las palabras: la naturaleza.  Págs. 32-33. Pervivencia de las palabras.  Pág. 33. Actividades.</p>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	
		2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.	<b>II. Plurilingüismo.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<b>4. El léxico</b> Págs. 32-33. Pervivencia de las palabras
		2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.	<b>II. Plurilingüismo.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).</li> </ul>	<b>4. El léxico</b> Pág. 34. Actividades <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 37-39. <i>El caballo de Troya. Elogio de Ceres. El caballo de Troya. A la conquista de la Galia. La destrucción de la patria. Dos salidas posibles.</i>
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<b>III. Educación literaria.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul>	<b>1. La poesía épica</b> Pág. 23. Dos grandes epopeyas. Pág. 24. Primeros versos de la <i>Eneida</i> .
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<b>III. Educación literaria.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>,</li> </ul>	<b>1. La poesía épica</b> Págs. 23-26. Características y fuentes de la poesía épica latina. Poemas de la épica latina. Virgilio y la <i>Eneida</i> . Tema de la <i>Eneida</i> . Estructura. Fuentes. Personajes. Lengua y estilo. Pág. 26. Actividades.

			<i>allusio</i> . - Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.	
CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<b>IV. La antigua Roma.</b> - Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i> . - La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.	<b>1. La poesía épica</b> Pág. 23. Características y fuentes de la poesía épica latina. Pág. 26. Actividades.
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<b>V. Legado y patrimonio.</b> - Conceptos de legado, herencia y patrimonio. - La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.	<b>1. La poesía épica</b> Pág. 23. Dos grandes epopeyas.

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

## Unidad 2. La poesía didáctica.

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***La Biblioteca Infinita***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 5. Igualdad de género.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Analiza y traduce una fábula de Fedro y crea a partir de ella un cuento infantil.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2	1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.	1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Sintaxis oracional: funciones y sintaxis de los casos.</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> </ul>	<p><b>2. Las funciones de los casos (I)</b> Págs. 45-47. El nominativo. El acusativo. El genitivo. Pág. 47. Actividades.</p> <p><b>3. Las preposiciones impropias</b> Pág. 48. <i>Causa</i> y <i>gratia</i>. Pág. 48. Actividades.</p> <p><b>4. Valores de <i>ut</i> y <i>ne</i></b> Págs. 49-51. <i>Vt</i> adverbio. <i>Vt</i> conjunción subordinante. <i>Ne</i> adverbio de negación. <i>Ne</i> conjunción subordinante. Pág. 51. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 55-56. Las partes del texto. Ejemplo analizado y traducido: <i>Fábula de los perros hambrientos</i>.</p>
		<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 57-59. <i>Contra el miedo a la muerte</i>. <i>La paja en ojo ajeno</i>. <i>Los romanos construyen fortificaciones de defensa</i>. <i>Los helvecios asolan el país de los heduos</i>. <i>La obra de Catón</i>.</p>	
		1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas</li> </ul>	<p><b>3. Las preposiciones impropias</b> Pág. 48. Actividades.</p> <p><b>4. El léxico</b> Pág. 52. El significado de las palabras: el cielo. Pág. 53. El uso del diccionario: el enunciado de los sustantivos y adjetivos.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 55-56. Las partes del texto. Ejemplo analizado y traducido: <i>Fábula de los perros hambrientos</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 57-59. <i>Contra el miedo a la muerte</i>.</p>

			<p>para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p><i>La paja en ojo ajeno. Los romanos construyen fortificaciones de defensa. Los helvecios asolan el país de los heduos. La obra de Catón.</i></p>
		1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 57-59. <i>La paja en ojo ajeno. La obra de Catón.</i></p>
		1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 57-59. <i>Contra el miedo a la muerte. La paja en ojo ajeno. Los romanos construyen fortificaciones de defensa. Los helvecios asolan el país de los heduos. La obra de Catón.</i></p>
		1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>2. Las funciones de los casos (I)</b> Pág. 47. Actividades.</p> <p><b>3. Las preposiciones impropias</b> Pág. 48. Actividades.</p> <p><b>4. Valores de <i>ut</i> y <i>ne</i></b> Pág. 51. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 55-56. Las partes del texto.</p>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cam-	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 52. De latín a las lenguas romances: las vocales tónicas. Pág. 52. Derivación: los sustantivos nominales. Pág. 52. El significado de las palabras: el</p>



	<p>del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.</p>	<p>bios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.</p>		<p>cielo.  Págs. 52-53. Pervivencia de las palabras.  Pág. 53. El uso del diccionario: el enunciado de los sustantivos y los adjetivos.  Pág. 54. Expresiones y frases latinas.  Pág. 54. Actividades.  <b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 57-59. <i>Contra el miedo a la muerte. La paja en ojo ajeno. Los romanos construyen fortificaciones de defensa. Los helvecios asolan el país de los heduos. La obra de Catón.</i></p>
	<p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b>  - Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</p>	<p><b>4. El léxico.</b>  Pág. 52. De latín a las lenguas romances: las vocales tónicas.  Pág. 52. Derivación: los sustantivos nominales.  Págs. 52-53. Pervivencia de las palabras.  Pág. 54. Actividades.  <b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 57-59. <i>Contra el miedo a la muerte. La paja en ojo ajeno. Los romanos construyen fortificaciones de defensa. Los helvecios asolan el país de los heduos. La obra de Catón.</i></p>	<p><b>4. El léxico.</b>  Pág. 52. De latín a las lenguas romances: las vocales tónicas.  Pág. 52. Derivación: los sustantivos nominales.  Págs. 52-53. Pervivencia de las palabras.  Pág. 54. Actividades.  <b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 57-59. <i>Contra el miedo a la muerte. La paja en ojo ajeno. Los romanos construyen fortificaciones de defensa. Los helvecios asolan el país de los heduos. La obra de Catón.</i></p>
	<p>2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b>  - Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).  - Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la co-</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b>  - Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).  - Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la co-</p>	<p><b>4. El léxico</b> Págs. 52-54.  Pág. 52. De latín a las lenguas romances: las vocales tónicas.  Pág. 52. Derivación: los sustantivos nominales.  Págs. 52-53. Pervivencia de las palabras.  Pág. 54. Actividades.</p>

			<p>municación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	
		2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Págs. 52-53. Pervivencia de las palabras.</p>
		2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 54. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 57-59. <i>Contra el miedo a la muerte. La paja en ojo ajeno. Los romanos construyen fortificaciones de defensa. Los helvecios asolan el país de los heduos. La obra de Catón.</i></p>
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul>	<p><b>1. La poesía didáctica</b> Pág. 40. Dos poemas instructivos.</p> <p><b>1. La poesía didáctica y la fábula</b> Pág. 42. Comienzo de las <i>Geórgicas</i>.</p> <p><b>2. Las funciones de los casos (I)</b> Pág. 46. El perro con un trozo de carne.</p>
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: in-</li> </ul>	<p><b>1. La poesía didáctica y la fábula</b> Págs. 41-44. Características de la poesía didáctica. <i>De Rerum Natura</i> de Lucrecio. Estructura de la obra. Filosofía en <i>De Rerum Natura</i>. Las <i>Geórgicas</i> de Virgilio. Estructura de la obra. Otros poemas didácticos. La fábula. Fedro. Aviano. Pág. 44. Actividades.</p>

			<p>fluencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</p> <p>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</p>	
CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<p><b>IV. La antigua Roma.</b></p> <p>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</p> <p>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</p>	<p><b>1. La poesía didáctica y la fábula</b> Pág. 41. Características de la poesía didáctica. Pág. 44. Actividades.</p>
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<p><b>V. Legado y patrimonio.</b></p> <p>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</p> <p>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</p>	<p><b>1. La poesía didáctica</b> Pág. 40. Dos poemas instructivos.</p>

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

## Unidad 3. La poesía bucólica

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***La Biblioteca Infinita***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 5. Igualdad de género.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Investiga sobre los tópicos literarios latinos y rastrea sus huellas en la literatura universal.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
<p>CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2</p>	<p>1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.</p>	<p>1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.</p>	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Sintaxis oracional: funciones y sintaxis de los casos.</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> </ul>	<p><b>2. El adjetivo. Los grados del adjetivo</b> Pág. 63. Clasificación del adjetivo latino. Grados del adjetivo. Pág. 63. Actividades.</p> <p><b>3. Las funciones de los casos (II)</b> Pág. 64. Dativo. Ablativo. Pág. 65. Actividades.</p> <p><b>4. La negación</b> Pág. 65. La negación en latín. Pág. 65. Actividades.</p> <p><b>5. El sistema pronominal</b> Págs. 66-68. Los pronombres interrogativos e indefinidos. Interrogativos-exclamativos. Otros pronombres indefinidos. Pág. 66, 68. Actividades.</p> <p><b>7. La interpretación de textos</b> Págs. 73-74. Formas personales del verbo. Ejemplo analizado y traducido: <i>La técnica militar permite a los romanos alcanzar su objetivo.</i></p>
		<p>1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.</p>	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul> <p>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores</p>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 75-77. <i>Melibeo debe abandonar el suelo patrio. Marco Antonio y los partos. La estrategia de Viriato. César contra los helvecios. Por la paz.</i></p> <p><b>4. La negación</b> Pág. 65. Actividades.</p> <p><b>6. El léxico</b> Pág. 70. El significado de las palabras: el tiempo. Pág. 71. Actividades. Pág. 72. El uso del diccionario: el enunciado de los verbos. Pág. 72. Actividades.</p> <p><b>7. La interpretación de textos</b></p>

			<p>frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p>Págs. 73-74. Formas personales del verbo. Ejemplo analizado y traducido: <i>La técnica militar permite a los romanos alcanzar su objetivo.</i></p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 75-77. <i>Melibeo debe abandonar el suelo patrio. Marco Antonio y los partos. La estrategia de Viriato. César contra los helvecios. Por la paz.</i></p>
		1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.	- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.	<b>Trabaja con los textos</b> Págs. 75-77. <i>Marco Antonio y los partos. La estrategia de Viriato.</i>
		1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.	- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.	<b>Trabaja con los textos</b> Págs. 75-77. <i>Melibeo debe abandonar el suelo patrio. Marco Antonio y los partos. La estrategia de Viriato. César contra los helvecios. Por la paz.</i>
		1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>2. El adjetivo. Los grados del adjetivo</b> Pág. 63. Clasificación del adjetivo latino. Grados del adjetivo. Pág. 63. Actividades.</p> <p><b>3. Las funciones de los casos (II)</b> Pág. 64. Dativo. Ablativo. Pág. 65. Actividades.</p> <p><b>4. La negación</b> Pág. 65. La negación en latín. Pág. 65. Actividades.</p> <p><b>5. El sistema pronominal</b> Págs. 66-68. Los pronombres interrogativos e indefinidos. Interrogativos-exclamativos. Otros pronombres indefinidos. Pág. 66, 68. Actividades.</p> <p><b>7. La interpretación de textos</b> Págs. 73-74. Formas personales del ver-</p>

				bo. Ejemplo analizado y traducido: <i>La técnica militar permite a los romanos alcanzar su objetivo.</i>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.	<b>6. El léxico</b> Pág. 69. De latín a las lenguas romances: Las vocales átonas (sílabas inicial, sílaba interior, sílaba final). Pág. 69. Derivación: los sustantivos verbales (sufijos de agente, sufijos de acción, sufijos de instrumento). Pág. 70. El significado de las palabras: el tiempo. Págs. 69, 70. Pervivencia de las palabras. Pág. 71. Actividades. Pág. 72. El uso del diccionario: el enunciado de los verbos. Pág. 72. Expresiones y frases latinas. Pág. 72. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 75-77. <i>Melibeo debe abandonar el suelo patrio. Marco Antonio y los partos. La estrategia de Viriato. César contra los helvecios. Por la paz.</i>
		2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.	<b>6. El léxico</b> Págs. 69-72. Pág. 69. De latín a las lenguas romances: Las vocales átonas (sílabas inicial, sílaba interior, sílaba final). Pág. 69. Derivación: los sustantivos verbales (sufijos de agente, sufijos de acción, sufijos de instrumento). Pág. 70. El significado de las palabras: el tiempo. Págs. 69, 70. Pervivencia de las palabras. Pág. 71. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 75-77. <i>Melibeo debe abandonar el suelo patrio. Marco Antonio y los partos. La estrategia de Viriato. César contra los helvecios. Por la paz.</i>
		2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los ele-	<b>II. Plurilingüismo.</b>	<b>6. El léxico</b> Págs. 69-72. Pág. 69. De latín a las lenguas romances:

CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo	<p>mentos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	<p>Las vocales átonas (sílabas inicial, sílabas interior, sílabas finales).</p> <p>Pág. 69. Derivación: los sustantivos verbales (sufijos de agente, sufijos de acción, sufijos de instrumento).</p> <p>Págs. 69, 70. Pervivencia de las palabras.</p> <p>Pág. 71. Actividades.</p>
		<p>2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<p><b>6. El léxico</b></p> <p>Págs. 69, 70. Pervivencia de las palabras.</p>
		<p>2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).</li> </ul>	<p><b>6. El léxico</b></p> <p>Pág. 71. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b></p> <p>Págs. 75-77. <i>Melibeo debe abandonar el suelo patrio. Marco Antonio y los partos. La estrategia de Viriato. César contra los helvecios. Por la paz.</i></p>
		<p>3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias</p>	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> </ul>	<p><b>1. La poesía bucólica</b></p> <p>Pág. 60. Las <i>Bucólicas</i> de Virgilio y las <i>Églogas</i> de Garcilaso.</p>



	<p>e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.</p>	<p>de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.</p> <p>3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.</p>	<p>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</p> <p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	<p>Pág. 61. Composiciones bucólicas.</p> <p><b>3. Las funciones de los casos (II)</b> Pág. 64. Comienza tu canto, Títilo.</p> <p><b>5. El sistema pronominal</b> Pág. 67. Comienza tu canto, Mopso.</p> <p><b>1. La poesía bucólica y pastoril</b> Págs. 61-62. Características de la poesía bucólica. Las <i>Bucólicas</i> de Virgilio. Otras obras de género bucólico. Pág. 62. Idilio y égloga. Pág. 62. Actividades.</p> <p><b>5. El sistema pronominal</b> Pág. 66. La edad de oro.</p>
<p>CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1</p>	<p>4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.</p>	<p>4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.</p>	<p><b>IV. La antigua Roma.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<p><b>1. La poesía bucólica y pastoril</b> Pág. 61. Características de la poesía bucólica. Pág. 62. Actividades.</p>

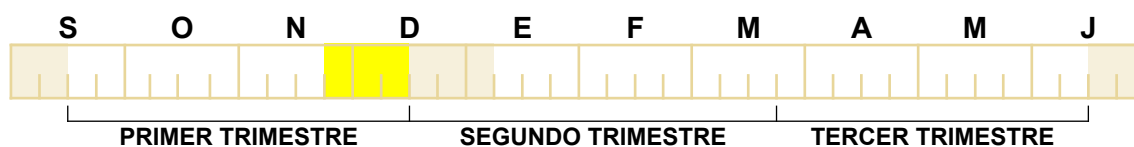
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<b>V. Legado y patrimonio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<b>1. La poesía bucólica</b> Pág. 60. Las <i>Bucólicas</i> de Virgilio y las <i>Églogas</i> de Garcilaso. Pág. 61. Composiciones bucólicas.
--	--	--	--	---

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

## Unidad 4. La poesía dramática

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***La Biblioteca Infinita***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 5. Igualdad de género.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Infórmate sobre el teatro en Roma, sus géneros, las partes de la obra, los personajes..., y crea un vídeo informativo.
- Lee traducciones de las comedias de Plauto y Terencio y prepara una de sus escenas.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2	1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.	1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> <li>- Formas nominales del verbo.</li> </ul>	<p><b>2. El tema de perfecto</b> Págs. 84-86. El tema de presente, de perfecto y de supino. La formación del tema de perfecto (perfecto en <i>-u</i>, perfecto sigmático, perfecto reduplicado, perfecto simple). Pág. 86. Actividades.</p> <p><b>3. El modo imperativo</b> Págs. 87-88. El imperativo de presente (el imperativo de presente activo, el imperativo de presente pasivo). El imperativo de futuro (el imperativo de futuro activo, el imperativo de futuro pasivo). La expresión de la prohibición y el imperativo negativo. Pág. 88. Actividades.</p> <p><b>4. Los numerales</b> Pág. 89. Los numerales cardinales. Los numerales ordinales. Pág. 89. Actividades</p> <p><b>6. La interpretación de textos</b> Págs. 93-94. Análisis del infinitivo. Análisis del participio. Ejemplo analizado y traducido: <i>El ejército de Petreyo y el de los enemigos se disponen a iniciar el combate.</i></p>
		1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como lis-	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 95-97. <i>Consecuencias de la depravación. Consejos del oráculo de Delfos. Encuentro entre César y Ariovisto. La traición de Ariovisto. Los suevos son hostigados por otros pueblos.</i></p>
		- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descrip-	<p><b>4. Los numerales</b> Pág. 89. Actividades.</p> <p><b>6. El léxico</b> Pág. 91. El significado de las palabras: el tiempo. Pág. 91. El uso del diccionario: la defini-</p>	

		<p>tas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.</p>	<p>ción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p>ción de una palabra.</p> <p><b>6. La interpretación de textos</b> Págs. 93-94. Análisis del infinitivo. Análisis del participio. Ejemplo analizado y traducido: <i>El ejército de Petreyo y el de los enemigos se disponen a iniciar el combate.</i></p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 95-97. <i>Consecuencias de la depravación. Consejos del oráculo de Delfos. Encuentro entre César y Ariovisto. La traición de Ariovisto. Los suevos son hostigados por otros pueblos.</i></p>
		<p>1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 95-97. <i>Consejos del oráculo de Delfos. La traición de Ariovisto.</i></p>
		<p>1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 95-97. <i>Consecuencias de la depravación. Consejos del oráculo de Delfos. Encuentro entre César y Ariovisto. La traición de Ariovisto. Los suevos son hostigados por otros pueblos.</i></p>
		<p>1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>2. El tema de perfecto</b> Págs. 84-86. El tema de presente, de perfecto y de supino. La formación del tema de perfecto (perfecto en <i>-u</i>, perfecto sigmático, perfecto reduplicado, perfecto simple). Pág. 86. Actividades.</p> <p><b>3. El modo imperativo</b> Págs. 87-88. El imperativo de presente (el imperativo de presente activo, el imperativo de presente pasivo). El imperativo de futuro (el imperativo de futuro activo, el im-</p>

				<p>perativo de futuro pasivo). La expresión de la prohibición y el imperativo negativo. Pág. 88. Actividades.</p> <p><b>4. Los numerales</b> Pág. 89. Los numerales cardinales. Los numerales ordinales. Pág. 89. Actividades.</p> <p><b>6. La interpretación de textos</b> Págs. 93-94. Análisis del infinitivo. Análisis del participio. Ejemplo analizado y traducido: <i>El ejército de Petreyo y el de los enemigos se disponen a iniciar el combate.</i></p>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.	<p>2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <p>- Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.</p>	<p><b>5. El léxico</b> Pág. 90. De latín a las lenguas romances: los diptongos. Pág. 90. Derivación: los adjetivos (adjetivos verbales, adjetivos nominales). Pág. 90. Pervivencia de las palabras. Pág. 91. El significado de las palabras: los edificios. Pág. 91. El uso del diccionario: la definición de una palabra. Pág. 91. Expresiones y frases latinas. Pág. 92. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 95-97. <i>Consecuencias de la deprecación. Consejos del oráculo de Delfos. Encuentro entre César y Ariovisto. La traición de Ariovisto. Los suevos son hostigados por otros pueblos.</i></p>
		<p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <p>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</p>	<p><b>5. El léxico</b> Págs. 90-92. Pág. 90. De latín a las lenguas romances: los diptongos. Pág. 90. Derivación: los adjetivos (adjetivos verbales, adjetivos nominales). Pág. 90. Pervivencia de las palabras. Pág. 92. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 95-97. <i>Consecuencias de la deprecación. Consejos del oráculo de Delfos. Encuentro entre César y Ariovisto</i></p>

				<i>La traición de Ariovisto. Los suevos son hostigados por otros pueblos.</i>
	2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.	<b>II. Plurilingüismo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	<b>5. El léxico</b> Pág. 90. De latín a las lenguas romances: los diptongos. Pág. 90. Derivación: los adjetivos (adjetivos verbales, adjetivos nominales). Pág. 90. Pervivencia de las palabras. Pág. 92. Actividades.
	2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.	<b>II. Plurilingüismo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<b>5. El léxico</b> Pág. 90. Pervivencia de las palabras. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 95-97. <i>Consecuencias de la deprecación. Consejos del oráculo de Delfos. Encuentro entre César y Ariovisto</i> <i>La traición de Ariovisto. Los suevos son hostigados por otros pueblos.</i>
	2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.	<b>II. Plurilingüismo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión so-</li> </ul>	<b>5. El léxico</b> Pág. 92. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 95-97. <i>Consecuencias de la deprecación. Consejos del oráculo de Delfos. Encuentro entre César y Ariovisto</i> <i>La traición de Ariovisto. Los suevos son hostigados por otros pueblos.</i>

			bre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalinguaje).	
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<b>III. Educación literaria.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul>	<b>1. La poesía dramática</b> Pág. 78. La <i>Aulularia</i> de Plauto y el <i>Avaro</i> de Molière. Pág. 79. Cómicos universales. <b>1. La tragedia y la comedia</b> Pág. 82. Visita al médico. <b>2. El tema de perfecto</b> Pág. 84. Hércules furioso.
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<b>III. Educación literaria.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	<b>1. La tragedia y la comedia</b> Págs. 79-83. El teatro en Roma. Las representaciones teatrales. Las compañías teatrales. Los géneros dramáticos. La tragedia. Séneca. La comedia (los personajes de la comedia latina, estructura y lenguaje de la comedia latina). Plauto (temas, lengua). Terencio. Pág. 83. Actividades.
CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<b>IV. La antigua Roma.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<b>1. La tragedia y la comedia</b> Pág. 79. El teatro en Roma.



CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<b>V. Legado y patrimonio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<b>1. La poesía dramática</b> Pág. 78. La <i>Aulularia</i> de Plauto y el <i>Avaro</i> de Molière. Cómicos universales.
--	--	--	--	--

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

## Unidad 5. La poesía lírica

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***Odi et amo***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 16. Paz, justicia e instituciones sólidas.**

**ODS 17. Alianzas para lograr los objetivos.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Busca y selecciona poemas de autores líricos latinos.
- Lee, traduce y comenta poemas amorosos latinos.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2	1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.	1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> <li>- Formas nominales del verbo.</li> </ul>	<p><b>2. Los sustantivos verbales</b> Págs. 103-104. El infinitivo: usos y funciones del infinitivo. El gerundio: usos y funciones del gerundio. El supino: usos y funciones del supino. Pág. 105. Actividades.</p> <p><b>4. La interpretación de textos</b> Págs. 109-110. La coordinación. La subordinación. Ejemplo analizado y traducido: <i>Tengo la despensa vacía.</i></p>
			<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 111-113. <i>La última noche en Roma. Un signo de la ira de amor. Catilina pide prudencia a los senadores. El ataque de los germanos. Desbandada del ejército romano.</i></p>
		1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</li> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores orto-</li> </ul>	<p><b>2. Los sustantivos verbales</b> Pág. 105. Actividades.</p> <p><b>3. El léxico</b> Pág. 106. El significado de las palabras: la sociedad. Pág. 107. El significado de las palabras: el ejército. Pág. 108. El uso del diccionario: la definición de un verbo.</p> <p><b>4. La interpretación de textos</b> Págs. 109-110. La coordinación. La subordinación. Ejemplo analizado y traducido: <i>Tengo la despensa vacía.</i></p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 111-113. <i>La última noche en Roma. Un signo de la ira de amor. Catilina pide prudencia a los senadores. El ataque de los germanos. Desbandada del ejército ro-</i></p>

			<p>gráficos en soporte analógico o digital, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<i>mano.</i>
		1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.	- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.	<b>Trabaja con los textos</b> Págs. 111-113. <i>La última noche en Roma. Catilina pide prudencia a los senadores.</i>
		1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.	- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.	<b>Trabaja con los textos</b> Págs. 111-113. <i>La última noche en Roma. Un signo de la ira de amor. Catilina pide prudencia a los senadores. El ataque de los germanos. Desbandada del ejército romano.</i>
		1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>2. Los sustantivos verbales</b> Págs. 103-104. El infinitivo: usos y funciones del infinitivo. El gerundio: usos y funciones del gerundio. El supino: usos y funciones del supino. Pág. 105. Actividades.</p> <p><b>4. La interpretación de textos</b> Págs. 109-110. La coordinación. La subordinación. Ejemplo analizado y traducido: <i>Tengo la despensa vacía.</i></p>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.	<b>II. Plurilingüismo.</b>  - Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.	<b>3. El léxico</b> Pág. 106. De latín a las lenguas romances: las consonantes simples iniciales. Pág. 106. Derivación: los verbos (verbos formados sobre un elemento nominal, verbos formados sobre otros verbos). Pág. 106. El significado de las palabras: la sociedad. Pág. 107. El significado de las palabras: el ejército. Pág. 107. Pervivencia de las palabras. Pág. 107. Actividades. Pág. 108. El uso del diccionario: la defini-

				<p>ción de un verbo.  Pág. 108. Expresiones y frases latinas.  Pág. 108. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 111-113. <i>La última noche en Roma. Un signo de la ira de amor. Catilina pide prudencia a los senadores. El ataque de los germanos. Desbandada del ejército romano.</i></p>
		<p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</li> </ul>	<p><b>3. El léxico</b> Págs. 106-108.  Pág. 106. De latín a las lenguas romances: las consonantes simples iniciales.  Pág. 106. Derivación: los verbos (verbos formados sobre un elemento nominal, verbos formados sobre otros verbos).  Pág. 107. Pervivencia de las palabras.  Pág. 107. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 111-113. <i>La última noche en Roma. Un signo de la ira de amor. Catilina pide prudencia a los senadores. El ataque de los germanos. Desbandada del ejército romano.</i></p>
		<p>2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite</li> </ul>	<p><b>3. El léxico</b>  Pág. 106. De latín a las lenguas romances: las consonantes simples iniciales.  Pág. 106. Derivación: los verbos (verbos formados sobre un elemento nominal, verbos formados sobre otros verbos).  Pág. 107. Pervivencia de las palabras.  Pág. 107. Actividades.</p>

			un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.	
		2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.	<b>3. El léxico</b> Pág. 107. Pervivencia de las palabras.
		2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional. - Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).	<b>3. El léxico</b> Pág. 108. Actividades. Pág. 101. Geografía de un destierro. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 111-113. <i>La última noche en Roma. Un signo de la ira de amor. Catilina pide prudencia a los senadores. El ataque de los germanos. Desbandada del ejército romano.</i>
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<b>III. Educación literaria.</b> - La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico. - Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.	<b>1. La poesía lírica</b> Pág. 98. <i>Elegías</i> de Tibulo y <i>Rimas</i> de Bécquer. Pág. 98. Líricos románticos. <b>1. La poesía lírica y amorosa</b> Pág. 99. <i>Beatus ille</i> . Pág. 100. Narciso. Pág. 104. Lesbia.
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<b>III. Educación literaria.</b> - Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores. - Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos. - Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextuali-	<b>1. La poesía lírica y amorosa</b> Págs. 99-102. Características esenciales del género. Horacio: obra. Catulo: obra. Ovidio: obra. Pág. 101. Actividades. Pág. 102. Tibulo. Propercio. Pág. 102. Actividades. Pág. 99. <i>Beatus ille</i> . Pág. 100. Narciso. Pág. 104. Lesbia.

			<p>dad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	
CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<p><b>IV. La antigua Roma.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<p><b>1. La poesía lírica y amorosa</b> Pág. 99. Características esenciales del género.</p>
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<p><b>V. Legado y patrimonio.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<p><b>1. La poesía lírica</b> Pág. 98. <i>Elegías</i> de Tibulo y <i>Rimas</i> de Bécquer. Pág. 98. Líricos románticos.</p>

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

## Unidad 6. La poesía satírica

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***Odi et amo***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 16. Paz, justicia e instituciones sólidas.**

**ODS 17. Alianzas para lograr los objetivos.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Descubre las claves de la sátira y del epigrama.
- Analiza y comenta poemas de Juvenal y Marcial.
- Compón una canción para una murga de tu comunidad.



Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
<p>CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2</p>	<p>1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.</p>	<p>1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.</p>	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> <li>- Formas nominales del verbo.</li> </ul>	<p><b>2. Los adjetivos verbales: el participio.</b> Págs. 119-121. La morfología del participio. Tiempo y voz del participio: traducción del participio. Las funciones del participio (participio concertado, participio sustantivado, participio absoluto). Pág. 121. Actividades.</p> <p><b>3. Los adjetivos verbales: el gerundivo.</b> Págs. 122-123. La formación del gerundivo o participio de perfecto pasivo. Las funciones del gerundivo (función modificador, función complemento predicativo). Pág. 123. Actividades.</p> <p><b>4. La conjugación perifrástica.</b> Pág. 124. La conjugación perifrástica activa. La conjugación perifrástica pasiva. Pág. 125. Actividades.</p> <p><b>6. La interpretación de textos.</b> Págs. 129-130. Sujeto y predicado. Complemento del verbo. Ejemplo analizado y traducido: <i>Dedicado a Fábula, joven bella y presumida.</i></p>
		<p>1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos,</p>	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul> <p>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos tradu-</p>	<p><b>Trabaja con los textos.</b> Págs. 131-133. <i>Epigramas. Cómodo, sucesor de Marco Aurelio. Reconocimiento de Britania. Listos para zarpar. Embajadores para la paz.</i></p> <p><b>2. Los adjetivos verbales: el participio.</b> Pág. 121. Actividades.</p> <p><b>5. El léxico.</b> Pág. 127. El significado de las palabras: la vida privada (parentesco, comida). Pág. 128. El uso del diccionario: las formas impersonales del verbo.</p> <p><b>6. La interpretación de textos.</b></p>

		<p>gramáticas y libros de estilo.</p>	<p>cidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p>Págs. 129-130. Sujeto y predicado. Complemento del verbo. Ejemplo analizado y traducido: <i>Dedicado a Fábula, joven bella y presumida</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 131-133. <i>Epigramas. Cómodo, sucesor de Marco Aurelio. Reconocimiento de Britania. Listos para zarpar. Embajadores para la paz</i>.</p>
		<p>1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 132-133. <i>Cómodo, sucesor de Marco Aurelio. Embajadores para la paz</i>.</p>
		<p>1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 131-133. <i>Epigramas. Cómodo, sucesor de Marco Aurelio. Reconocimiento de Britania. Listos para zarpar. Embajadores para la paz</i>.</p>
		<p>1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>2. Los adjetivos verbales: el participio</b> Págs. 119-121. La morfología del participio. Tiempo y voz del participio: traducción del participio. Las funciones del participio (participio concertado, participio sustantivado, participio absoluto). Pág. 121. Actividades.</p> <p><b>3. Los adjetivos verbales: el gerundivo.</b> Págs. 122-123. La formación del gerundivo o participio de perfecto pasivo. Las funciones del gerundivo (función modificador, función complemento predicativo). Pág. 123. Actividades.</p> <p><b>4. La conjugación perifrástica</b></p>

				<p>Pág. 124. La conjugación perifrástica activa. La conjugación perifrástica pasiva. Pág. 125. Actividades.</p> <p><b>6. La interpretación de textos</b>  Págs. 129-130. Sujeto y predicado. Complemento del verbo. Ejemplo analizado y traducido: <i>Dedicado a Fábula, joven bella y presumida.</i></p>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <p>- Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.</p>	<p><b>5. El léxico</b>  Pág. 126. De latín a las lenguas romances: consonantes simples en sílaba interior (oclusivas sordas, oclusivas sonoras, consonantes líquidas).  Pág. 126. Actividades.  Pág. 127. Derivación: los adverbios de modo (sufijo <i>-e</i>, sufijo <i>-ter</i>, sufijo <i>-tim</i>).  Pág. 127. El significado de las palabras: la vida privada (parentesco, comida).  Pág. 127. Pervivencia de las palabras.  Pág. 128. El uso del diccionario: las formas impersonales del verbo.  Pág. 128. Expresiones y frases latinas.  Pág. 128. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 131-133. <i>Epigramas. Cómodo, sucesor de Marco Aurelio. Reconocimiento de Britania. Listos para zarpar. Embajadores para la paz.</i></p>
		2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <p>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</p>	<p><b>5. El léxico</b>  Pág. 126. De latín a las lenguas romances: consonantes simples en sílaba interior (oclusivas sordas, oclusivas sonoras, consonantes líquidas).  Pág. 126. Actividades.  Pág. 127. Derivación: los adverbios de modo (sufijo <i>-e</i>, sufijo <i>-ter</i>, sufijo <i>-tim</i>).  Pág. 127. Pervivencia de las palabras.  Pág. 128. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 131-133. <i>Epigramas. Cómodo, sucesor de Marco Aurelio. Reconocimiento</i></p>

				<i>de Britania. Listos para zarpar. Embajadores para la paz.</i>
	2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.	<b>II. Plurilingüismo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	<b>5. El léxico</b> Pág. 126. De latín a las lenguas romances: consonantes simples en sílaba interior (oclusivas sordas, oclusivas sonoras, consonantes líquidas). Pág. 126. Actividades. Pág. 127. Derivación: los adverbios de modo (sufijo <i>-e</i> , sufijo <i>-ter</i> , sufijo <i>-tim</i> ). Pág. 127. Pervivencia de las palabras. Pág. 128. Actividades.
	2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.	<b>II. Plurilingüismo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<b>5. El léxico</b> Pág. 127. Pervivencia de las palabras.
	2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.	<b>II. Plurilingüismo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).</li> </ul>	<b>5. El léxico</b> Págs. 126, 128. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 131-133. <i>Epigramas. Cómodo, sucesor de Marco Aurelio. Reconocimiento de Britania. Listos para zarpar. Embajadores para la paz.</i>

CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	<p>3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.</p> <p>3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.</p>	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul> <p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	<p><b>1. La poesía satírica</b> Pág. 114. <i>Epigramas</i> de Marcial y <i>Epigramas</i> de Enrique Badosa. Pág. 114. Poetas con vena satírica.</p> <p><b>1. La poesía epigramática y satírica</b> Pág. 115. Dos epigramas de Marcial. Pág. 117. Sobre falsas creencias.</p> <p><b>1. La poesía epigramática y satírica</b> Págs. 115-118. Características del género epigramático. Autores epigramáticos: Marcial, otros autores de epigramas. Características de la sátira. La sátira menipea: Varrón, Séneca. La sátira hexamétrica: Lucilio, Horacio, Persio, Juvenal. Pág. 118. Actividades.</p>
CCL3, CP3, CD1, CP3AA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<p><b>IV. La antigua Roma.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<p><b>1. La poesía epigramática y satírica</b> Pág. 115. Características del género epigramático.</p>
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<p><b>V. Legado y patrimonio.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<p><b>1. La poesía satírica</b> Pág. 114. <i>Epigramas</i> de Marcial y <i>Epigramas</i> de Enrique Badosa. Pág. 114. Poetas con vena satírica.</p>

	de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.			
--	---	--	--	--

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

# Unidad 7. La novela

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***Odi et amo.***

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 16. Paz, justicia e instituciones sólidas.**

**ODS 17. Alianzas para lograr los objetivos.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Conoce e identifica los ingredientes de una buena novela.
- Continúa la historia de Cupido y Psique.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2	1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.	1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> </ul>	<p><b>2. La oración compuesta: la coordinación</b> Págs. 138-142. La coordinación. Oraciones coordinadas copulativas (<i>et, atque, ac, -que, neque, nec</i>). Oraciones coordinadas adversativas (<i>sed, at, autem, tamen</i>). Oraciones coordinadas disyuntivas (<i>aut, vel, -ve</i>). Oraciones coordinadas explicativas (<i>nam</i>). Oraciones coordinadas ilativas: (<i>itaque, igitur, ergo</i>). Pág. 142. Actividades.</p> <p><b>3. La oración compuesta: la subordinación</b> Págs. 143-145. La subordinación. Subordinadas con función sustantiva (oración de infinitivo, oración con una conjunción subordinante <i>ut/inelquod</i>, oración interrogativa indirecta, oración de relativo-pronombre, oración de relativo-adjetivo). Subordinadas con función adjetiva (oración de relativo-pronombre, oración con <i>ut</i>). Subordinadas con función adverbial (oraciones subordinadas adverbiales con conjunción, oración de relativo-adverbio). Pág. 145. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 149-150. Tipos de sintagmas. Ejemplo analizado y traducido: <i>El vino de Falerno</i>.</p>
		1.2. Seleccionar el significado apropiado	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 151-153. Cave canem. <i>El aspecto físico del emperador Calígula. Vicios y mala salud de Calígula. Lucha contra los elementos. Los soldados romanos estaban desprevenidos.</i></p>
			- Estrategias de traducción: formulación	<b>2. La oración compuesta: la coordina-</b>



		<p>de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.</p>	<p>de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p><b>ción</b> Pág. 142. Actividades.</p> <p><b>3. La oración compuesta: la subordinación</b> Pág. 145. Actividades.</p> <p><b>4. El léxico</b> Pág. 146. El significado de las palabras: el cuerpo humano. Pág. 147. El uso del diccionario: las preposiciones (<i>in, ob</i>).</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 149-150. Tipos de sintagmas. Ejemplo analizado y traducido: <i>El vino de Falerio</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 151-153. Cave canem. <i>El aspecto físico del emperador Calígula. Vicios y mala salud de Calígula. Lucha contra los elementos. Los soldados romanos estaban desprevénidos.</i></p>
	<p>1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 151-153. Cave canem. <i>El aspecto físico del emperador Calígula. Los soldados romanos estaban desprevénidos.</i></p>
	<p>1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 151-153. Cave canem. <i>El aspecto físico del emperador Calígula. Vicios y mala salud de Calígula. Lucha contra los elementos. Los soldados romanos estaban desprevénidos.</i></p>
	<p>1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación,</p>			<p><b>2. La oración compuesta: la coordinación</b> Págs. 138-142. La coordinación. Oraciones coordinadas copulativas (<i>et, atque, ac, -que, neque, nec</i>). Oraciones coordinadas adversativas (<i>sed, at, autem, tamen</i>). Oraciones coordinadas disyuntivas (<i>aut, vel, -</i></p>

		como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.		ve). Oraciones coordinadas explicativas ( <i>nam</i> ). Oraciones coordinadas ilativas: ( <i>itaque, igitur, ergo</i> ). Pág. 142. Actividades. <b>3. La oración compuesta: la subordinación</b> Págs. 143-145. La subordinación. Subordinadas con función sustantiva (oración de infinitivo, oración con una conjunción subordinante <i>ut/ne/quod</i> , oración interrogativa indirecta, oración de relativo-pronombre, oración de relativo-adjetivo). Subordinadas con función adjetiva (oración de relativo-pronombre, oración con <i>ut</i> ). Subordinadas con función adverbial (oraciones subordinadas adverbiales con conjunción, oración de relativo-adverbio). Pág. 145. Actividades. <b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 149-150. Tipos de sintagmas. Ejemplo analizado y traducido: <i>El vino de Falerno</i> .
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.	<b>4. El léxico</b> Pág. 146. De latín a las lenguas romances: consonantes simples finales. Pág. 146. Composición: los cambios fonéticos. Apofonía. Pág. 146. El significado de las palabras: el cuerpo humano. Pág. 146. Pervivencia de las palabras. Pág. 14. El uso del diccionario: las preposiciones ( <i>in, ob</i> ). Pág. 147. Expresiones y frases latinas. Pág. 148. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 151-153. <i>Cave canem. El aspecto físico del emperador Calígula. Vicios y mala salud de Calígula. Lucha contra los elementos. Los soldados romanos estaban desprevenidos.</i>
		2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológi-	<b>II. Plurilingüismo.</b>	<b>4. El léxico</b>

		<p>cos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>	<p>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</p>	<p>Pág. 146. De latín a las lenguas romances: consonantes simples finales.  Pág. 146. Composición: los cambios fonéticos. Apofonía.  Pág. 146. Pervivencia de las palabras.  Pág. 148. Actividades.  <b>Trabaja con los textos</b>  Pág. 151-153. <i>Cave canem. El aspecto físico del emperador Calígula. Vicios y mala salud de Calígula. Lucha contra los elementos. Los soldados romanos estaban desprevénidos.</i></p>
	<p>2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>		<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b>  Pág. 146. De latín a las lenguas romances: consonantes simples finales.  Pág. 146. Composición: los cambios fonéticos. Apofonía.  Pág. 146. El significado de las palabras: el cuerpo humano.  Pág. 146. Pervivencia de las palabras.  Pág. 148. Actividades.</p>
		<p>2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 146.  Pág. 146. Pervivencia de las palabras.</p>
		<p>2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 148.</p>

		<p>resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).</li> </ul>	<p>Pág. 148. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 151-153. <i>Cave canem. El aspecto físico del emperador Calígula. Vicios y mala salud de Calígula. Lucha contra los elementos. Los soldados romanos estaban desprevénidos.</i></p>
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul>	<p><b>1. La novela</b> Pág. 134. <i>El asno de oro</i> de Apuleyo y <i>El lazarillo de Tormes</i>.</p> <p><b>1. La novela en Roma</b> Pág. 135. La cena de Trimalción. Pág. 141. De nuevo forma humana.</p>
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	<p><b>1. La novela en Roma</b> Págs. 135-137. Orígenes de la novela. Características de la novela romana. Petronio. El <i>Satiricón</i>: el autor, la obra. Apuleyo. Las <i>Metamorfosis</i> o <i>El asno de oro</i>: la obra. Pág. 137. Actividades.</p>

CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<b>IV. La antigua Roma.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit.</i></li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<b>1. La novela en Roma</b> Pág. 135. Orígenes de la novela.
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<b>V. Legado y patrimonio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<b>1. La novela</b> Págs. 134. <i>El asno de oro</i> de Apuleyo y <i>El lazarillo de Tormes</i> . <b>1. La novela en Roma</b> Págs. 135-141. Sátira y picaresca. Lucio y Lázaro.

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

## Unidad 8. La historiografía

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***Acta Diurna Populi Romani***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 10. Reducción de las desigualdades.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Infórmate sobre la conquista y la romanización de Hispania y escribe diez noticias.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2	1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.	1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> <li>- Formas nominales del verbo.</li> </ul>	<p><b>2. La oración subordinada de infinitivo</b> Págs. 161-163. El análisis de las oraciones subordinadas de infinitivo (la concordancia, el pronombre personal se como agente de infinitivo, los infinitivos compuestos, el infinitivo futuro pasivo, las oraciones de infinitivo personales). La traducción de las oraciones subordinadas de infinitivo. Pág. 164. Actividades.</p> <p><b>3. Verbos defectivos e impersonales</b> Págs. 165-166. Los verbos defectivos (<i>memini, coepi</i>). Los verbos impersonales. Pág. 166. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 169-170. El análisis morfológico. Ejemplo analizado y traducido: <i>Ataque a Labieno</i>.</p>
		1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 171-173. <i>Salustio y la corrupción política. Así cultivaban las virtudes nuestros antepasados. Catón, ejemplo y modelo digno de imitar. Sublevación contra César. La batalla decisiva. Después de la batalla.</i></p>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores</li> </ul>	<p><b>2. La oración subordinada de infinitivo</b> Pág. 163. La traducción de las oraciones subordinadas de infinitivo Pág. 164. Actividades.</p> <p><b>3. Verbos defectivos e impersonales</b> Pág. 166. Actividades.</p> <p><b>4. El léxico</b> Pág. 168. El significado de las palabras: los sentimientos.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 169-170. El análisis morfológico.</p>

			<p>frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p>Ejemplo analizado y traducido: <i>Ataque a Labieno</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 171-173. <i>Salustio y la corrupción política. Así cultivaban las virtudes nuestros antepasados. Catón, ejemplo y modelo digno de imitar. Sublevación contra César. La batalla decisiva. Después de la batalla.</i></p>
		1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 171-173. <i>Salustio y la corrupción política. Así cultivaban las virtudes nuestros antepasados. Catón, ejemplo y modelo digno de imitar. Sublevación contra César. La batalla decisiva. Después de la batalla.</i></p>
		1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 171-173. <i>Salustio y la corrupción política. Así cultivaban las virtudes nuestros antepasados. Catón, ejemplo y modelo digno de imitar. Sublevación contra César. La batalla decisiva. Después de la batalla.</i></p>
		1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>2. La oración subordinada de infinitivo</b>  Págs. 161-163. El análisis de las oraciones subordinadas de infinitivo (la concordancia, el pronombre personal se como agente de infinitivo, los infinitivos compuestos, el infinitivo futuro pasivo, las oraciones de infinitivo personales). La traducción de las oraciones subordinadas de infinitivo.  Pág. 164. Actividades.  Pág. 164. Actividades.</p> <p><b>3. Verbos defectivos e impersonales</b>  Págs. 165-166. Los verbos defectivos (<i>memini, coepi</i>). Los verbos impersonales.  Pág. 166. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b></p>



				Págs. 169-170. El análisis morfológico. Ejemplo analizado y traducido: <i>Ataque a Labieno</i> .
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.	<b>4. El léxico</b> Pág. 167. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos iniciales. Pág. 167. Composición: los prefijos inseparables. Pág. 168. El significado de las palabras: los sentimientos. Págs. 167-168. Pervivencia de las palabras. Pág. 167. El uso del diccionario: los compuestos. Pág. 168. Expresiones y frases latinas. Pág. 168. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 171-173. <i>Salustio y la corrupción política. Así cultivaban las virtudes nuestros antepasados. Catón, ejemplo y modelo digno de imitar. Sublevación contra César. La batalla decisiva. Después de la batalla.</i>
		2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.	<b>4. El léxico</b> Pág. 167. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos iniciales. Pág. 167. Composición: los prefijos inseparables. Págs. 167-168. Pervivencia de las palabras. Pág. 168. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 171-173. <i>Salustio y la corrupción política. Así cultivaban las virtudes nuestros antepasados. Catón, ejemplo y modelo digno de imitar. Sublevación contra César. La batalla decisiva. Después de la batalla.</i>
		2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen la-	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de	<b>4. El léxico</b> Págs. 167-168. Pág. 167. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos iniciales.

		<p>tino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<p>origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	<p>Pág. 167. Composición: los prefijos inseparables. Págs. 167-168. Pervivencia de las palabras. Pág. 168. Actividades.</p>
		<p>2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 168. Págs. 167-168. Pervivencia de las palabras.</p>
		<p>2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 168. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 171-173. <i>Salustio y la corrupción política. Así cultivaban las virtudes nuestros antepasados. Catón, ejemplo y modelo digno de imitar. Sublevación contra César. La batalla decisiva. Después de la batalla.</i></p>
<p>CCL4, CCEC1, CCEC2</p>	<p>3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social</p>	<p>3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movi-</p>	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la lite-</li> </ul>	<p><b>1. La historiografía</b> Pág. 154. <i>Historia de Roma</i>, de Tito Livio, y <i>Una de romanos. Un paseo por la historia de Roma</i>, de Carlos Goñi.</p>

	<p>y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.</p>	<p>lizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.</p>	<p>ratura latina.</p>	<p><b>1. La historiografía en Roma</b> Pág. 159. Visión del Imperio.</p>
		<p>3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.</p>	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	<p><b>1. La historiografía en Roma</b> Págs. 155-160. Los historiadores de época republicana: los analistas, Julio César, Salustio, Cornelio Nepote, Tito Livio. Los historiadores de época imperial: Veley Patérculo, Valerio Máximo, Tácito, Suetonio, Amiano Marcelino. Pág. 167. Las fuentes históricas. Pág. 160. Historiografía cristiana. Pág. 160. Actividades.</p>
<p>CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1</p>	<p>4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.</p>	<p>4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.</p>	<p><b>IV. La antigua Roma.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<p><b>1. La historiografía en Roma</b> Pág. 155. Los historiadores de época republicana: los analistas.</p>
<p>CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2</p>	<p>5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.</p>	<p>5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.</p>	<p><b>V. Legado y patrimonio.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<p><b>1. La historiografía</b> Págs. 154-155. <i>Historia de Roma</i>, de Tito Livio, y <i>Una de romanos. Un paseo por la historia de Roma</i>, de Carlos Goñi. Pág. 155. Dos historias singulares. <b>1. La historiografía en Roma</b> Pág. 157. Fuentes históricas.</p>

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

## Unidad 9. La retórica y la oratoria

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***Acta Diurna Populi Romani***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 10. Reducción de las desigualdades.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Utiliza los ejercicios escolares romanos y elabora un discurso a favor y otro en contra sobre un tema concreto.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2	1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.	1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> </ul>	<p><b>2. La oración subordinada de relativo</b> Págs. 180-184. Los relativos. La concordancia del relativo con su antecedente. Los tipos de oraciones subordinadas relativas (la oración subordinada de relativo-pronombre, la oración subordinada de relativo-adjetivo, la oración subordinada de relativo-adverbio). El modo en la subordinación relativa. El relativo de enlace. Pág. 185. Actividades.</p> <p><b>3. Los verbos deponentes y semideponentes</b> Págs. 186-187. Los verbos deponentes: verbos deponentes más frecuentes, formas no personales de verbos deponentes, sintaxis de los verbos deponentes. Los verbos semideponentes. Pág. 187. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 191-192. El análisis sintáctico. Ejemplo analizado y traducido: <i>Roma tiene enemigos incluso dentro del Senado.</i></p>
		1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos,	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 193-195. <i>Cicerón se dirige al senado de Roma. Cicerón da las gracias al Senado. Los cartagineses envían un espía. Misión de Cayo Fabio en Hispania. Guerra contra Lleida.</i></p>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos tradu-</li> </ul>	<p><b>2. La oración subordinada de relativo</b> Págs. 180-184. Los relativos. La concordancia del relativo con su antecedente. Los tipos de oraciones subordinadas relativas (la oración subordinada de relativo-pronombre, la oración subordinada de relativo-adjetivo, la oración subordinada de relativo-adverbio). El modo en la subordi-</p>

		<p>gramáticas y libros de estilo.</p>	<p>cidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p>nación relativa. El relativo de enlace. Pág. 185. Actividades.</p> <p><b>3. Los verbos deponentes y semideponentes</b> Págs. 186-187. Los verbos deponentes: verbos deponentes más frecuentes, formas no personales de verbos deponentes, sintaxis de los verbos deponentes. Los verbos semideponentes. Pág. 187. Actividades.</p> <p><b>4. El léxico</b> Pág. 189. El significado de las palabras: las ciencias naturales.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 191-192. El análisis sintáctico. Ejemplo analizado y traducido: <i>Roma tiene enemigos incluso dentro del Senado.</i></p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 193-195. <i>Cicerón se dirige al senado de Roma. Cicerón da las gracias al Senado. Los cartagineses envían un espía. Misión de Cayo Fabio en Hispania. Guerra contra Lleida.</i></p>
		<p>1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 193-195. <i>Cicerón se dirige al senado de Roma. Cicerón da las gracias al Senado. Guerra contra Lleida.</i></p>
		<p>1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 193-195. <i>Cicerón se dirige al senado de Roma. Cicerón da las gracias al Senado. Los cartagineses envían un espía. Misión de Cayo Fabio en Hispania. Guerra contra Lleida.</i></p>
		<p>1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando acti-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas,</li> </ul>	<p><b>2. La oración subordinada de relativo</b> Págs. 180-184. Los relativos. La concordancia del relativo con su antecedente. Los tipos de oraciones subordinadas relativas (la oración su-</p>

		<p>vidades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.</p>	<p>para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</p>	<p>bordinada de relativo-pronombre, la oración subordinada de relativo-adjetivo, la oración subordinada de relativo-adverbio). El modo en la subordinación relativa. El relativo de enlace.  Pág. 185. Actividades.  <b>3. Los verbos deponentes y semideponentes</b>  Págs. 186-187. Los verbos deponentes: verbos deponentes más frecuentes, formas no personales de verbos deponentes, sintaxis de los verbos deponentes. Los verbos semideponentes.  Pág. 187. Actividades.  <b>5. La interpretación de textos</b>  Págs. 191-192. El análisis sintáctico. Ejemplo analizado y traducido: <i>Roma tiene enemigos incluso dentro del Senado.</i></p>
<p>CP2, CP3, STEM1, CPSAA5</p>	<p>2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.</p>	<p>2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.</p> <p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <p>- Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.</p> <p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <p>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</p>	<p><b>4. El léxico</b>  Pág. 188. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos interiores. Pág. 188. Composición: los prefijos separables (l).  Pág. 189. El significado de las palabras: las ciencias naturales.  Págs. 188-189. Pervivencia de las palabras.  Pág. 189. El uso del diccionario: los verbos deponentes y semideponentes.  Pág. 189. Expresiones y frases latinas.  Pág. 190. Actividades.  <b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 193-195. <i>Cicerón se dirige al senado de Roma. Cicerón da las gracias al Senado. Los cartagineses envían un espía. Misión de Cayo Fabio en Hispania. Guerra contra Lleida.</i></p> <p><b>4. El léxico</b>  Pág. 188. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos interiores. Pág. 188. Composición: los prefijos sepa-</p>



		<p>las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>		<p>rables I. Págs. 188-189. Pervivencia de las palabras. Pág. 190. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 193-195. <i>Cicerón se dirige al Senado de Roma. Cicerón da las gracias al Senado. Los cartagineses envían un espía. Misión de Cayo Fabio en Hispania. Guerra contra Lleida.</i></p>
	<p>2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Págs. 188-190. Pág. 188. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos interiores. Pág. 188. Composición: los prefijos separables I. Págs. 188-189. Pervivencia de las palabras. Pág. 190. Actividades.</p>	
	<p>2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>		<p><b>4. El léxico</b> Págs. 188-189. Pervivencia de las palabras.</p>
	<p>2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablan-</li> </ul>		<p><b>4. El léxico</b> Pág. 190. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 193-195. <i>Cicerón se dirige al sena-</i></p>

			<p>tes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalinguaje).</li> </ul>	<p><i>do de Roma. Cicerón da las gracias al Senado. Los cartagineses envían un espía. Misión de Cayo Fabio en Hispania. Guerra contra Lleida.</i></p>
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul>	<p><b>1. La retórica y la oratoria</b> Pág. 174. <i>La dedicación a las letras</i>, de Cicerón, y <i>Discurso inaugural del instituto asturiano</i>, de Jovellanos. Pág. 175. Expertos oradores.</p> <p><b>1. La retórica y la oratoria en Roma</b> Pág. 177. ¿Hasta cuándo, Catilina?</p> <p><b>2. La oración subordinada de relativo</b> Pág. 184. Decía Catón.</p>
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	<p><b>1. La retórica y la oratoria en Roma</b> Págs. 175-179. El valor de la oratoria en Roma. La oratoria preciceroniana: las laudationes fúnebres, la oratoria ética. Cicerón: la obra oratoria de Cicerón, la obra retórica de Cicerón. La oratoria posciceroniana: Séneca el viejo, Marco Fabio Quintiliano. Otras muestras retóricas. Pág. 179. Actividades.</p>

CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<b>IV. La antigua Roma.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<b>1. La retórica y la oratoria en Roma</b> Págs. 175-176. La oratoria preciceroniana: la oratoria ética.
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<b>V. Legado y patrimonio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<b>1. La retórica y la oratoria</b> Pág. 174. <i>La dedicación a las letras</i> , de Cicerón, y <i>Discurso inaugural del instituto asturiano</i> , de Jovellanos. Pág. 174. Expertos oradores.

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

# Unidad 10. El género epistolar

## Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



## Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje *Acta Diurna Populi Romani*.  
**ODS 4. Educación de calidad.**  
**ODS 10. Reducción de las desigualdades.**

## Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Averigua los temas que afectan a tu centro escolar y escribe una carta a la dirección.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
<p>CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2</p>	<p>1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.</p>	<p>1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.</p>	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b>  <b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> </ul> <p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>2. Las oraciones interrogativas</b>  Págs. 202-204. Clasificación. Oraciones interrogativas directas: interrogativas directas simples, interrogativas directas dobles. Oraciones interrogativas indirectas: interrogativas indirectas simples, interrogativas indirectas dobles.  Pág. 204. Actividades.</p> <p><b>3. Verbos irregulares: <i>volo, nolo, malo</i></b>  Pág. 205. Formas irregulares de <i>volo, nolo</i> y <i>malo</i>.  Pág. 205. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b>  Págs. 209-210. La evolución del latín. Ejemplo analizado y traducido: <i>La desgracia del gobernante tiránico</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 211-213. <i>Cicerón, a su mujer Terencia. Plinio, a Fabio. Defensa de Sexto Roscio. Leales a Roma. Los habitantes de Lleida apoyan a César</i>.</p>
		<p>1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de cons-</li> </ul>	<p><b>2. Las oraciones interrogativas</b>  Págs. 202-204. Clasificación. Oraciones interrogativas directas: interrogativas directas simples, interrogativas directas dobles. Oraciones interrogativas indirectas: interrogativas indirectas simples, interrogativas indirectas dobles.  Pág. 204. Actividades.</p> <p><b>3. Verbos irregulares: <i>volo, nolo, malo</i></b>  Pág. 205. Formas irregulares de <i>volo, nolo</i> y <i>malo</i>.  Pág. 205. Actividades.</p> <p><b>4. El léxico</b>  Pág. 207. El significado de las palabras: las ciencias exactas.</p>

			<p>trucciones sintácticas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 209-210. La evolución del latín. Ejemplo analizado y traducido: <i>La desgracia del gobernante tiránico</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 211-213. <i>Cicerón, a su mujer Terencia. Plinio, a Fabio. Defensa de Sexto Roscio. Leales a Roma. Los habitantes de Lleida apoyan a César</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 211-213. <i>Cicerón, a su mujer Terencia. Plinio, a Fabio. Defensa de Sexto Roscio. Leales a Roma. Los habitantes de Lleida apoyan a César</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 211-213. <i>Cicerón, a su mujer Terencia. Plinio, a Fabio. Defensa de Sexto Roscio. Leales a Roma. Los habitantes de Lleida apoyan a César</i>.</p>
	1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.		- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.	
	1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.		- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.	
	1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>2. Las oraciones interrogativas</b> Págs. 202-204. Clasificación. Oraciones interrogativas directas: interrogativas directas simples, interrogativas directas dobles. Oraciones interrogativas indirectas: interrogativas indirectas simples, interrogativas indirectas dobles. Pág. 204. Actividades.</p> <p><b>3. Verbos irregulares: volo, nolo, malo</b> Pág. 205. Formas irregulares de <i>volo</i>, <i>nolo</i> y <i>malo</i>. Pág. 205. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 209-210. La evolución del latín. Ejemplo analizado y traducido: <i>La desgracia del gobernante tiránico</i>.</p>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 206. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos interiores.</p>

	<p>de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.</p>	<p>procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.</p>	<p>de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.</p>	<p>Pág. 206. Composición: los prefijos separables II.  Pág. 207. El significado de las palabras: las ciencias exactas.  Págs. 206-207. Pervivencia de las palabras.  Pág. 207. El uso del diccionario: los adverbios.  Pág. 207. Expresiones y frases latinas.  Pág. 208. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 211-213. <i>Cicerón, a su mujer Terencia. Plinio, a Fabio. Defensa de Sexto Roscio. Leales a Roma. Los habitantes de Lleida apoyan a César.</i></p>
	<p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</li> </ul>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Págs. 206-208.  Pág. 206. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos interiores.  Pág. 206. Composición: los prefijos separables II.  Págs. 206-207. Pervivencia de las palabras.  Pág. 208. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 211-213. <i>Cicerón, a su mujer Terencia. Plinio, a Fabio. Defensa de Sexto Roscio. Leales a Roma. Los habitantes de Lleida apoyan a César.</i></p>
	<p>2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la impor-</li> </ul>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la impor-</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Págs. 206-208.  Pág. 206. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos interiores.  Pág. 206. Composición: los prefijos separables II.  Págs. 206-207. Pervivencia de las palabras.  Pág. 208. Actividades.</p>

			<p>tancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	
		2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.	<b>II. Plurilingüismo.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<b>4. El léxico</b> Págs. 206-207. Pervivencia de las palabras.
		2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.	<b>II. Plurilingüismo.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).</li> </ul>	<b>4. El léxico</b> Pág. 208. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 211-213. <i>Cicerón, a su mujer Terencia. Plinio, a Fabio. Defensa de Sexto Roscio. Leales a Roma. Los habitantes de Lleida apoyan a César.</i>
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<b>III. Educación literaria.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul>	<b>1. El género epistolar</b> Pág. 196. <i>Gayo Plinio al emperador Trajano</i> , de Plinio el Joven, y <i>Gazel a Ben-Beley</i> , de José Cadalso. Pág. 197. Escritores de cartas. <b>1. La epistolografía en Roma</b> Pág. 199. Más que un poema hermoso. Pág. 200. Cicerón a Ático.
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<b>III. Educación literaria.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> </ul>	<b>1. La epistolografía en Roma</b> Págs. 197-201. Características generales de la epistolografía. Las cartas privadas: estructura de las cartas privadas. Las cartas públicas: carta oficial, carta proemio, carta tratado. Epistolarios en verso: Horacio, Ovidio, Ausonio. Epistolarios en prosa: Séneca, Cicerón, Plinio el Joven, otros



			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	<p>epistolarios en prosa. Pág. 197. Saludos abreviados. Pág. 199. Dirección postal de las <i>Heroïdas</i>. Pág. 201. Actividades.</p>
CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<b>IV. La antigua Roma.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<b>1. La epistolografía en Roma</b> Pág. 197. Características generales de la epistolografía.
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<b>V. Legado y patrimonio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<b>1. El género epistolar</b> Pág. 196. <i>Gayo Plinio al emperador Trajano</i> , de Plinio el Joven, y <i>Gazel a Ben-Beley</i> , de José Cadalso. Pág. 197. Escritores de cartas.

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

---

# Unidad 11. La filosofía

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***Acta Diurna Populi Romani***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 10. Reducción de las desigualdades.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Investiga sobre la vida y el pensamiento de dos filósofos romanos y escribe la biografía de uno de ellos.
- Realiza una entrevista ficticia sobre la doctrina del otro filósofo romano que has investigado.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
<p>CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2</p>	<p>1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.</p>	<p>1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.</p>	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).</li> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> </ul>	<p><b>2. La subordinación mediante conjunción</b> Págs. 220-221. Consideraciones previas. La conjunción subordinante <i>quod</i>: <i>quod</i> completivo, <i>quod</i> causal. Pág. 221. Actividades.</p> <p><b>3. Las oraciones subordinadas circunstanciales</b> Págs. 222-225. Oraciones subordinadas adverbiales temporales. Oraciones subordinadas adverbiales finales. Oraciones subordinadas adverbiales consecutivas. Oraciones subordinadas comparativas-modales. Oraciones subordinadas adverbiales causales. Oraciones subordinadas condicionales. Oraciones subordinadas concesivas. Pág. 225. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 229-230. La formación de palabras. Ejemplo analizado y traducido: <i>La verdadera riqueza consiste en desear poco.</i></p>
		<p>1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.</p>	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul> <p>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verba-</p>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 231-233. <i>Nada es la vida sin amistad. ¿Es la vejez una desgracia? La honradez. Sócrates. Las insignias de la legión.</i></p> <p><b>2. La subordinación mediante conjunción</b> Págs. 220-221. Consideraciones previas. La conjunción subordinante <i>quod</i>: <i>quod</i> completivo, <i>quod</i> causal. Pág. 221. Actividades.</p> <p><b>3. Las oraciones subordinadas circunstanciales</b> Págs. 222-225. Oraciones subordinadas adverbiales temporales. Oraciones subor-</p>

		<p>les, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas.).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos breves.</li> </ul>	<p>dinadas adverbiales finales. Oraciones subordinadas adverbiales consecutivas. Oraciones subordinadas comparativas-modales. Oraciones subordinadas adverbiales causales. Oraciones subordinadas condicionales. Oraciones subordinadas concessivas.</p> <p>Pág. 225. Actividades.</p> <p><b>4. El léxico</b> Pág. 227. El significado de las palabras: las ciencias sociales.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 229-230. La formación de palabras. Ejemplo analizado y traducido: <i>La verdadera riqueza consiste en desear poco.</i></p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 231-233. <i>Nada es la vida sin amistad. ¿Es la vejez una desgracia? La honradez. Sócrates. Las insignias de la legión.</i></p>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 231-233. <i>Nada es la vida sin amistad. ¿Es la vejez una desgracia? La honradez. Sócrates. Las insignias de la legión.</i></p>
	<p>1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.</p>	<p>- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</p>		
	<p>1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.</p>	<p>- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</p>		<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 231-233. <i>Nada es la vida sin amistad. ¿Es la vejez una desgracia? La honradez. Sócrates. Las insignias de la legión.</i></p>
	<p>1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</li> <li>- Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.</li> </ul>	<p><b>2. La subordinación mediante conjunción</b> Págs. 220-221. Consideraciones previas. La conjunción subordinante <i>quod</i>: <i>quod</i> completivo, <i>quod</i> causal.</p> <p>Pág. 221. Actividades.</p> <p><b>3. Las oraciones subordinadas circunstanciales</b></p>	

		de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.		<p>Págs. 222-225. Oraciones subordinadas adverbiales temporales. Oraciones subordinadas adverbiales finales. Oraciones subordinadas adverbiales consecutivas. Oraciones subordinadas comparativas-modales. Oraciones subordinadas adverbiales causales. Oraciones subordinadas condicionales. Oraciones subordinadas concesivas.</p> <p>Pág. 225. Actividades.</p> <p><b>5. La interpretación de textos</b> Págs. 229-230. La formación de palabras. Ejemplo analizado y traducido: <i>La verdadera riqueza consiste en desear poco.</i></p>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.	<p>2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.</p> <p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <p>- Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.</p> <p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <p>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</p>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 226. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos con <i>yod</i>. Pág. 226. La composición mediante adverbios. Pág. 226. Pervivencia de las palabras. Pág. 227. El significado de las palabras: las ciencias sociales. Pág. 227. El uso del diccionario: las conjunciones. Pág. 227. Expresiones y frases latinas. Pág. 228. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 231-233. <i>Nada es la vida sin amistad. ¿Es la vejez una desgracia? La honradez. Sócrates. Las insignias de la legión.</i></p> <p><b>4. El léxico</b> Págs. 226-228. Pág. 226. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos con <i>yod</i>. Pág. 226. La composición mediante adverbios. Pág. 226. Pervivencia de las palabras. Pág. 228. Actividades.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 231-233. <i>Nada es la vida sin amistad. ¿Es la vejez una desgracia? La honradez. Sócrates. Las insignias de la legión.</i></p>

CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asu-	<p>2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Págs. 226-228.  Pág. 226. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos con <i>yod</i>.  Pág. 226. La composición mediante adverbios.  Pág. 226. Pervivencia de las palabras.  Pág. 228. Actividades.</p>
		<p>2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b> Pág. 226.  Pág. 226. Pervivencia de las palabras.</p>
		<p>2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</li> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalingüaje).</li> </ul>	<p><b>4. El léxico</b>  Pág. 228. Actividades.  <b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 231-233. <i>Nada es la vida sin amistad. ¿Es la vejez una desgracia? La honradez. Sócrates. Las insignias de la legión.</i></p>
	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de cre-		<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de</li> </ul>	<p><b>1. La filosofía</b>  Pág. 214. <i>La filosofía verdadera</i>, de Séneca</p>

	<p>miendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.</p>	<p>ciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.</p>	<p>transmisión del mundo clásico. - Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</p>	<p>ca y <i>El árbol de la ciencia</i>, de Pío Baroja. Pág. 215. Dos filósofos. <b>1. La filosofía en Roma</b> Pág. 217. Lo material no es duradero. <b>3. Las oraciones subordinadas adverbiales</b> Pág. 222. Nada me puede afectar.</p>
		<p>3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.</p>	<p><b>III. Educación literaria.</b> - Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores. - Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos. - Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>. - Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</p>	<p><b>1. La filosofía en Roma</b> Págs. 215-219. El epicureísmo: el epicureísmo en Roma. El estoicismo: la teoría estoica, el estoicismo en Roma. El escepticismo. El eclecticismo. Lenguaje conceptual. La patria de los filósofos. Pág. 219. Actividades.</p>
<p>CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1</p>	<p>4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.</p>	<p>4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.</p>	<p><b>IV. La antigua Roma.</b> - Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>. - La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</p>	<p><b>1. La filosofía en Roma</b> Págs. 215-218. El eclecticismo.</p>

<p>CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2</p>	<p>5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.</p>	<p>5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.</p>	<p><b>V. Legado y patrimonio.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<p><b>1. La filosofía</b>  Pág. 214. <i>La filosofía verdadera</i>, de Séneca, y <i>El árbol de la ciencia</i>, de Pío Baroja.  Pág. 215. Dos filósofos.</p>
---	---	---	---	--

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.



## Unidad 12. La prosa científica y técnica

Temporalización

N.º de sesiones: 8-10



Situación de aprendizaje

Esta unidad se integra dentro de la situación de aprendizaje ***Acta Diurna Populi Romani***.

**ODS 4. Educación de calidad.**

**ODS 10. Reducción de las desigualdades.**

Pasos de la secuencia de aprendizaje asociados a la unidad

- Crea pasatiempos relacionando los étimos latinos con el lenguaje científico y técnico.

Perfil de salida descriptores operativos	Competencias específicas	Criterios de evaluación	Saberes básicos	Evidencias
CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2	1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.	1.1. Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares de la lengua, y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas.	<p><b>I. El texto: comprensión y traducción.</b></p> <p><b>A. Unidades lingüísticas de la lengua latina.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.</li> </ul>	<p><b>2. El estilo indirecto</b> Págs. 240-241. Estilo directo e indirecto: el estilo indirecto. La traducción del estilo indirecto: traducción mediante una oración subordinada, traducción mediante estilo directo. Pág. 241. Actividades.</p> <p><b>4. La interpretación de textos</b> Págs. 244-245. El legado de Roma. Ejemplo analizado y traducido: <i>Características que definen al delfín</i>.</p>
		1.2. Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.	<p><b>B. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.</li> </ul>	<p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 246-247. <i>Descripción de Hispania. Sobre los balnearios. La acústica. Decisiones para una guerra. La divina providencia.</i></p>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Estrategias de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas).</li> <li>- Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</li> <li>- Estrategias de retroversión de textos</li> </ul>	<p><b>2. El estilo indirecto</b> Págs. 240-241. Estilo directo e indirecto: el estilo indirecto. La traducción del estilo indirecto: traducción mediante una oración subordinada, traducción mediante estilo directo. Pág. 241. Actividades.</p> <p><b>3. El léxico</b> Pág. 242. El significado de las palabras: la lengua y la literatura.</p> <p><b>4. La interpretación de textos</b> Págs. 244-245. El legado de Roma. Ejemplo analizado y traducido: <i>Características que definen al delfín</i>.</p> <p><b>Trabaja con los textos</b> Págs. 246-247. <i>Descripción de Hispania. Sobre los balnearios. La acústica. Decisiones para una guerra. La divina providencia.</i></p>

			breves.	
		1.3. Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros y las compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.	- La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.	<b>Trabaja con los textos</b> Págs. 246-247. <i>Descripción de Hispania. Sobre los balnearios. La acústica. Decisiones para una guerra. La divina providencia.</i>
		1.4. Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.	- Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.	<b>Trabaja con los textos</b> Págs. 246-247. <i>Descripción de Hispania. Sobre los balnearios. La acústica. Decisiones para una guerra. La divina providencia.</i>
		1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfollio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos.	- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación. - Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.	<b>2. El estilo indirecto</b> Págs. 240-241. Estilo directo e indirecto: el estilo indirecto. La traducción del estilo indirecto: traducción mediante una oración subordinada, traducción mediante estilo directo. Pág. 241. Actividades. <b>4. La interpretación de textos</b> Págs. 244-245. El legado de Roma. Ejemplo analizado y traducido: <i>Características que definen al delfín.</i>
CP2, CP3, STEM1, CPSAA5	2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.	2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.	<b>II. Plurilingüismo.</b> - Influencia del latín en la evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.	<b>3. El léxico</b> Pág. 242. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos secundarios. Pág. 242. El significado de las palabras: la lengua y la literatura. Pág. 242. El uso del diccionario: construcciones particulares. Pág. 243. Expresiones y frases latinas. Pág. 243. Actividades. <b>Trabaja con los textos</b> Págs. 246-247. <i>Descripción de Hispania. Sobre los balnearios. La acústica. Decisiones para una guerra. La divina providencia.</i>

		<p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta las lenguas de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reglas fonéticas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.</li> </ul>	<p><b>3. El léxico</b>  Pág. 242. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos secundarios.  Pág. 243. Actividades.  <b>Trabaja con los textos</b>  Págs. 246-247. <i>Descripción de Hispania. Sobre los balnearios. La acústica. Decisiones para una guerra. La divina providencia.</i></p>
		<p>2.3. Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios).</li> <li>- Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</li> <li>- El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.</li> </ul>	<p><b>3. El léxico</b>  Pág. 242. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos secundarios.  Pág. 243. Actividades.</p>
		<p>2.4. Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.</li> </ul>	<p><b>3. El léxico</b>  Pág. 242. De latín a las lenguas romances: los grupos consonánticos secundarios.</p>
		<p>2.5. Comunicar de forma oral o gráfica el resultado de las investigaciones explicando los pasos seguidos con ayuda de un guion.</p>	<p><b>II. Plurilingüismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablan-</li> </ul>	<p><b>3. El léxico</b> Pág. 243.  Pág. 243. Actividades.  <b>Trabaja con los textos</b></p>

			<p>tes o estudiantes de latín a nivel transnacional.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalinguaje).</li> </ul>	<p>Págs. 246-247. <i>Descripción de Hispania. Sobre los balnearios. La acústica. Decisiones para una guerra. La divina providencia.</i></p>
CCL4, CCEC1, CCEC2	3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.	3.1. Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.</li> <li>- Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.</li> </ul>	<p><b>1. La prosa científica y técnica</b> Pág. 234. <i>Las proporciones de los edificios</i>, de Vitrubio, y <i>el núcleo inicial del urbanismo</i>, de Le Corbusier. Pág. 235. Arquitectura y urbanismo.</p> <p><b>1. La prosa técnica en Roma</b> Pág. 237. Las ocas. Pág. 238. Remedios.</p> <p><b>2. El estilo indirecto</b> Pág. 240. La simetría.</p>
		3.2. Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual.	<p><b>III. Educación literaria.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores.</li> <li>- Técnicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios latinos.</li> <li>- Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</li> <li>- Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.</li> </ul>	<p><b>1. La prosa técnica en Roma</b> Págs. 235-239. Pragmatismo y enciclopedismo. La agricultura. La geografía. La arquitectura y la ingeniería. Las ciencias naturales. La medicina. La veterinaria. La gastronomía. Pág. 239. Actividades.</p>

CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1	4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.	4.3. Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.	<b>IV. La antigua Roma.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencias de la cultura griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>.</li> <li>- La aportación de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</li> </ul>	<b>1. La prosa técnica en Roma</b> Págs. 235-238. Pragmatismo y enciclopedismo. La geografía. La medicina.
CCL3, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2	5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.	5.1. Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores.	<b>V. Legado y patrimonio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conceptos de legado, herencia y patrimonio.</li> <li>- La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.</li> </ul>	<b>1. La prosa científica y técnica</b> Pág. 234. <i>Las proporciones de los edificios</i> , de Vitrubio, y <i>el núcleo inicial del urbanismo</i> , de Le Corbusier. Pág. 235. Arquitectura y urbanismo.

**Competencias clave:** **CCL** competencia en comunicación lingüística. **CP** competencia plurilingüe. **STEM** competencia matemática y competencia en ciencia y tecnología. **CD** competencia digital. **CPSAA** competencia personal, social y de aprender a aprender. **CC** competencia ciudadana. **CE** competencia emprendedora. **CCEC** competencia en conciencia y expresión culturales.

# ANEXO I

## MEDIDAS DE ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

La diversidad en esta materia viene dada por los distintos tipos de contenidos del Programa y por distinta situación de los alumnos ante la materia.

Cada vez que se inicie el estudio de algún tema literario, se sondeará el grado de conocimientos que tienen los alumnos sobre él; el ritmo de la clase será el de los que no han estudiado o no saben nada del tema. Como actividades para sondear los conocimientos previos del alumno se pueden llevar a cabo las siguientes:

- Debate y actividad pregunta-respuesta sobre el tema introducido por el profesor, con el fin de facilitar una idea precisa sobre de dónde se parte. Para ello se puede tomar como punto de partida el texto traducido inicial de cada unidad, o algún otro que el profesor considere más adecuado.
- Repaso de las nociones ya vistas con anterioridad y consideradas necesarias para la comprensión de la unidad, tomando nota de las lagunas o dificultades detectadas.
- Introducción de cada aspecto lingüístico, siempre que ello sea posible, mediante las semejanzas o pervivencia de estos en la lengua propia del alumno. Con el fin de atender a aquellos alumnos que planteen problemas en la asimilación de los diversos contenidos, se prepararán ejercicios de dificultad graduada y breves para los temas lingüísticos y léxicos; para los temas culturales se les pedirá la realización de breves lecturas y esquemas de estas, siempre acompañadas de la ayuda del profesor.

Entre las actividades de consolidación se pueden mencionar:

- Realización de ejercicios apropiados y lo abundantes y variados que sea preciso, con el fin de afianzar los contenidos lingüísticos, culturales y léxicos trabajados en la unidad.
- Realización de pequeños trabajos de investigación sobre temas culturales, lecturas complementarias y ampliación de léxico de la propia lengua relacionado con el tema, mediante diccionarios o textos apropiados.
- Lectura de textos de autores clásicos sobre el tema.
- Presentación al grupo de material audiovisual (diapositivas, videos o películas) que ayude a asimilar los conocimientos sobre el tema en cuestión.

En la clase se intentará llevar el ritmo de los alumnos, favorecido por el método personalizado que se va a estudiar. Para los alumnos que presenten problemas de asimilación, se les ofrecerán ejercicios complementarios de aquellos puntos que resulten más difíciles de entender.

El profesor seguirá el proceso personal de cada alumno en la clase (siempre que sea posible) o fuera de ella. Para eso, se le indicará al grupo una hora - dentro de las que el profesor permanece en el Centro - para esa atención más personal.

Hemos de acometer, pues, el tratamiento de la diversidad en el Bachillerato desde dos vías:

1. La atención a la diversidad en la programación de los contenidos, presentándolos en dos fases: la información general y la información básica, que se tratará mediante esquemas, resúmenes, paradigmas, etc.
2. La atención a la diversidad en la programación de las actividades. Las actividades constituyen un excelente instrumento de atención a las diferencias individuales de los alumnos. La variedad y abundancia de actividades con distinto nivel de dificultad permiten adaptarse, como hemos dicho, a las diversas capacidades, intereses y motivaciones.

## INFORME PARA AQUELLOS ALUMNOS QUE NO HAN SUPERADO LA MATERIA DE LATÍN II

Aquellos alumnos no han logrado superar los objetivos mínimos de la asignatura contarán con una prueba extraordinaria en septiembre. Para su realización se detallan los contenidos que se tendrán en cuenta para la superación de la misma:

### LAS COMPETENCIAS ESPECÍFICAS DE LATÍN II (Mencionadas supra)

Esto es:

- Las cinco declinaciones.
- Adjetivos de todo tipo.
- Morfología pronominal.
- Morfología verbal: indicativo en voz activa y pasiva.
- Formas no personales del verbo: participio (de presente y de perfecto) e infinitivo (de presente activo y pasivo, y de perfecto activo).
- Oración simple copulativa, transitiva e intransitiva.
- La voz pasiva.
- Subordinadas de infinitivo.
- Subordinadas de participio.
- Subordinadas de relativo.
- Reglas de evolución fonética del latín al castellano, vistas en clase.



- Traducción de textos de César.

Todo lo anterior ha sido lo visto y corregido en clase. Como se ha dicho, se recomienda que esto se lleve a cabo para aprobar la prueba extraordinaria. El examen será del tipo de los que se han hecho a lo largo del curso.

PARA LOS ALUMNOS REPETIDORES se les entregará texto de dificultad mayor a fin de no repetir las competencias ya asimiladas.

# ANEXO II

## RECUPERACIÓN DE PENDIENTES

Algunos alumnos que cursan Latín II tienen pendiente el nivel anterior; en la mayoría de los casos no se debe a una evaluación negativa en Latín I sino al no haberla cursado ya que proceden de la modalidad de Ciencias Sociales.

Los alumnos podrán recuperar la materia por dos vías:

- Al aprobar una de las evaluaciones de Latín II. La calificación en este caso será la misma que la obtenida en esa evaluación.
- Mediante pruebas escritas. En este caso se realizarán dos pruebas, la primera en el mes de enero (1ª quincena) y la segunda en el mes de mayo (1ª quincena). La calificación final se obtendrá haciendo la nota media entre ambas pruebas y será positiva si ésta es igual o superior a 5,00 puntos.

Los contenidos lingüísticos del primer ejercicio serán los siguientes:

1. Las cinco declinaciones del sustantivo. La declinación de los adjetivos.
2. Conjugación regular en activa y pasiva de los tiempos simples del modo indicativo. El verbo sum.
3. Derivados de términos latinos y su evolución fonética.
4. Traducción de un texto con los anteriores contenidos.

Los contenidos lingüísticos de la segunda prueba serán los siguientes:

1. La declinación pronominal.
2. Conjugación regular en activa y pasiva de los tiempos de perfecto de los verbos regulares en modo indicativo.
3. Derivados de términos latinos y su evolución.
4. Traducción de un texto con los contenidos de las dos pruebas.

Para la traducción se utilizará el diccionario en ambas pruebas.